

**FIRE DICTIONARY**  
**BRANDWEERWOORDEBOEK**  
English - Afrikaans

Compiled by the Terminology Association of South Africa in collaboration with the  
South African Fire Services Institute.  
(Editorial Committee: L.J. Terre-Blanche, P.J. Taljaard and F.W. Wolff.)

Published by The Terminology Association of South Africa  
and South African Fire Services Institute.  
1985

ISBN 0 620 07766 2

Computerised and lexicographically reprocessed  
Rekenaarmatig en leksikografies herverwerk herverwerk  
by/deur

FJ Wolff en PJ Taljaard  
Navrae/kommentaar: [fritzwolff@absamail.co.za](mailto:fritzwolff@absamail.co.za)

**EXPLANATORY NOTES**

- 1 The list was alphabetised electronically.
- 2 On the target-language side, ie to the right of the :, synonyms are separated by a comma, e.g.:  
fission: klowing, splyting  
The sequence of the translated terms does NOT indicate any preference. Preferred terms are underlined.
- 3 Where catchwords of similar form are used as different parts of speech and confusion may therefore arise, the parts of speech are indicated by means of e.g. n. for the noun and v. for the verb, thus:  
fission n.: klowing, splyting  
fission v.: kloof, splyt
- 4 Synonyms of the catchword are given in brackets, thus:  
decay chain (decay family, decay series): vervalreeks
- 5 Different meanings in respect of the translated forms are given as separate entries, thus:  
insert n.: invoegsel  
insert n.: insetsel
- 6 Context indications and/or definitions are given in braces before the colon, thus:  
fumigation {meteorology} :afwerwel
- 7 Catchwords are given in the singular form, except in cases where the concept is usually plural.

**VERDUIDELIKINGS**

- 1 Die lys is elektronies gealfabetiseer.
- 2 Aan die doeltaalkant, dws regs van die :, word sinonieme deur 'n komma geskei, bv:  
drop n.: daling, val  
Die volgorde van die ekwivalente dui NIE VOORKEUR AAN NIE. Voorkeurterme is onderstreep.
- 3 Waar trefwoorde met dieselfde vorm as verskillende rededele gebruik kan word en verwarring gevolglik moontlik is, word die rededeel aangedui deur bv. n. vir 'n naamwoord en v. vir 'n werkwoord, aldus:  
gas n.: gas  
gas v.: vergas
- 4 Sinonieme vorme van die trefwoord word tussen gewone hakies gegee, aldus:

- gas counter (gas-filled counter): gasteller
- 5 Verskil in betekenis van die vertaalde vorme word as afsonderlike inskrywings gegee, aldus:
    - gauge v.: meet
    - gauge v.: peil
  - 6 Konteksaanduidende woorde en/of definisies word voor die dubbelpunt tussen krulhakies gegee, aldus:
    - gauge n. {physics}: yk
  - 7 Trefwoorde word in die enkelvoud gegee, behalwe waar die begrip gewoonlik in die meervoud voorkom.

abrasion {damaged spot}: skaafplek  
 abrasion {damaging}: skawing  
 abrasion {deliberate}: skuring  
 abrasive disc: skuurskyf  
 abseil: abseil  
 absolute weight: absolute gewig  
 absorb: absorbeer, opsuig  
 absorbent (absorbent medium): absorbeermiddel  
 absorbent gauze (absorbent lint): absorbeergaas  
 absorption of heat (heat absorption): hitteabsorpsie  
 absorption: absorbering, absorpsie, opsuiging  
 accelerate {also chemical reaction}: versnel  
 accelerating agent (accelerator): versnelmiddel  
 accelerator: versneller  
 acceptance test pressure: aannametoetsdruk  
 acceptance test: aannametoets, aanneemtoets  
 acetylene lamp: asetileenlamp  
 acid bottle: suurfles  
 acid: suur  
 actuate v.: aktueer  
 actuating mechanism: aktueermeganisme  
 adapter (adaptor): passtuk  
 additive (additive agent): bymiddel  
 adjust: stel  
 adjustable ladder: stelbare leer  
 adjustable rotating sleeve: stelbare draaihuls  
 adjusting sleeve: righuls, stelhuls  
 admix: bymeng  
 admixture: bymengsel  
 aerial appliance (turntable ladder): draaileer, skamelleer  
 against the lay {knotting}: teen die slag  
 aid {fire prevention}: hulpmiddel  
 air and watertight joint: lug- en waterdigte aansluiting  
 air chamber: lugkamer  
 air drying: lugdroging  
 air foam: lugskuim  
 air leak: luglek  
 air outlet: luguitlaat  
 air position: lugstand  
 air temperature: lugtemperatuur  
 air vessel: lugvat, lugtenk  
 air-admission orifice: luginlaatgaatjie  
 air-filter mask: lugfiltermasker  
 air-intake filter: luginlaatfilter

air-pressure chamber: lugdrukkamer  
airtight helmet: lugdigte helm  
alarm bell (fire-alarm bell, fire bell): alarmklok, brandklok  
alarm system: alarmstelsel  
alert n.: waarskuwing  
alert position: gereedheidshouding, gereedheidstand  
alert v.: waarsku  
alkali: alkali  
alkaline: alkalies  
all-in-one suit (one-piece suit): eenstukpak  
allocation {duties}: toewysing  
alloy: allooi, legering  
ambient temperature: omgewingstemperatuur  
American whipping {rope}: Amerikaanse besetting  
anchor knot: ankerknoop  
anchoring pin: ankerpen  
ancillary duties: bypligte  
annular steel die: staalringvorm  
anti-clockwise: teenkloksgewys  
anti-dim eyepiece {gas mask}: wasemskyf, wasemweerskyf  
anti-dimming compound (anti-dimming ointment): wasemwaks, wasemweerwaks  
anti-dimming: wasemwering  
anti-freeze a.: vriesweer-, vrieswerend  
anti-freeze n.: vriesweermiddel  
anti-freeze valve: vriesweerklep  
appliance bay (fire-engine bay) {for one vehicle}: brandweerwawak  
appliance room (fire-engine room) {shared parking facility}: brandweerwaloods  
appliance: brandweervoertuig  
appliance: toestel  
application of force: kragaanwending  
approach suit (proximity suit, fire suit): nabypak  
aqueous film forming foam (AFFF): AFFF, waterbasis laagvormende skuim  
arm-hold: armgreep  
armoured (reinforced, non-collapsible) {eg. suction hose}: versterk  
aromatic hydrocarbon: aromatiese koolwaterstof  
around-the-pump proportioner: afvoerproporsioneerder  
arsonist (fire-bug, fire raiser, incendiary): brandstigter  
articulated link: gelede skakel  
asbestos apron: asbesskort  
asbestos blanket: asbeskombers  
asbestos equipment: asbestoerusting  
asbestos facepiece (asbestos face protector): asbesmasker  
asbestos glove: asbeshandskoen  
asbestos protective clothing: asbesbeskermklere  
asbestos screen (asbestos shield): asbesskerm  
asbestos suit: asbespak  
assemble: inmeekaarsit, monteer  
assembly n.: samestel  
associate member {SAFSI}: assosiaatlid  
attack (fight) {fire}: bestry  
attendance (turn-out): opdaging, opwagting  
attendance time (fire attendance time): taakduur  
auger: awegaar  
automatic extinguishing system: outomatiese blusstelsel  
automatic relay: outomatiese relê  
auxiliary brigade: hulpbrandweer

auxiliary pump: hulppomp  
auxiliary reciprocating pump: hulpsuierpomp  
axe pouch: bylsakkie  
axe: byl  
axial-flow impeller: aksiale stuwer, aksiaalstroomstuwer  
back draught (back flash, smoke explosion): brandtruslag, rookontploffing  
back draught {chimney}: terugstroming  
back pressure: teendruk  
back splice {end of rope}: terugvleg  
back-handed rope (back-laid rope, left-handed rope, left-hand lay rope, left-hand rope): linkerslagtou  
backing {building}: agterwerk  
backing: bedekking, omhulsel  
backlash {eg of rope}: sweeplag  
backlash {gears}: dooiegang  
back-pack pump: rugbrandspuit  
back-pressure disc: teendrukskyf  
back-up {eg around pole}: steunslag  
bale sling: baalstrop  
ball hydrant: balbrandkraan  
ball-pane hammer (ball-peen hammer): bolhamer  
bandage n.:verband  
bandage v. {eg wound}: verbind  
bare end {rope}: rafelent  
barrel {pump}: silinder  
barrel hitch {ropes}: vatsteek  
barrel knot {ropes}: vatknoop  
barrel sling (cask sling): vatstrop  
barrel: romp  
barrel: vaatjie, vat  
base {eg flame}: basis  
base chamber {pump}: onderkamer  
base: voetstuk  
basement {underground storey}: kelder  
basement ladder: kelderleer  
basement nozzle (cellar nozzle): kelderspuitpunt  
basement sprayer: keldersproeier  
basket strainer: mandjiesif  
batten down {with planks or battens}: toeslaan  
battering ram: stormram  
bay: vak  
bayonet catch (bayonet joint, bayonet lock): bajonetsluiting  
bayonet lug: bajonet-oor  
bayonet seal: bajonetseël  
bayonet: bajonet  
becket (eye) {rope}: oog  
becket bend (common bend, sheet bend, single bend): voorslagbind  
bed n. {burning material}: laag  
bed n. {machine}: bed  
bed v. (seat): inbed  
belay {rope}: belê  
belaying pin {knotting}: belêpen  
bell: klok  
bellows-type smoke helmet {obsolete}: blaasbalk-rookhelm  
belt line: gordellyn, gordelou  
belt: lyfband, gordel

bend n. & v. {ropes}: bind  
bend: buigstuk  
benzole plant: bensoolaanleg  
benzole: bensool  
bevel drive (bevel-gear drive): keelrataandrywing  
bevel gearing: keelratwerk  
bifurcate a.: gevurk  
bight {rope}: bog  
bilge pump: ruimpomp  
bill {eg ceiling hook}: snawel  
billy brace (brace, breast brace, hand brace): omslag  
bimetal: bimetaal  
bimetal-strip detector: bimetaalstrookdetektor  
biodegradable: bioafbreekbaar  
bipod: tweepoot  
bit {soldering iron}: kop  
bit: boorpunt  
bituminous coal: bitumineuse steenkool  
blackwall hitch {ropes}: haaksteek  
blade {eg fans}: blad  
blade {eg saw}: lem  
blank cap: blinde dop  
blank off: afdig, toemaak, toestop  
blanketing action: komberseffek, smooreffek  
blister: blaar, blaas  
blood knot: vislynknoop  
blow pipe: brander  
bobbin line: toltoutjie  
body {eg foam}: lywigheid  
body sheet: lyfseil  
boil off: afkook  
boiler coal (steam coal): ketelsteenkool  
boiling point: kookpunt  
boil-over: oorkoking  
bollard: bolder, toubolder  
bolt cutter: boutknipper  
bond {eg atoms}: binding  
booster hose (first-aid hose) {fire engine}: eerstehulp slang  
booster pump: aanjapomp  
booster tank: drukverhoogtenk  
booster: aanjaer, versterker  
boot: bagasiebak  
boot: stewel  
boracic lint: boorflennie, boorlint  
borehole pump: boorgatpomp  
boss {rotor}: naaf  
bow (bow knot) {ropes}: strik  
bowline on bight (double bowline): dubbelpaalsteek  
bowline: paalsteek  
box spanner (box wrench, socket spanner, socket wrench): sok sleutel  
box spanner (tubular spanner) {for countersunk nut}: kokersleutel  
boxing (shuttering): bekisting  
brace and bit: omslag en boor  
brace n.: verspanner  
brace v. {eg shuttering}: verspan  
bracken: varingruigte

bracket {fire extinguisher}: hanger  
bracket {lamp}: arm  
bracket: steun  
braided fabric: gevlegte materiaal  
braided reinforced rubber hose: omvlegte versterkte rubberslang  
braided reinforcement: vlegversterking  
brake block: remblok  
brake lock: toustop  
branch (branch pipe, hand pipe): handpyp, spuitstuk  
branch holder: handpyphouer, spuitstukhouer  
branch length: handpyplengte, spuitstuklengte  
branch man: spuitman  
branch n.:tak  
branch pipe {water mains}: takpyp  
branch reaction (jet reaction): straalteendruk  
brass helmet: geelkoperhelm  
brasswork: geelkoperwerk  
breach v. {wall}: deurbreek  
break down: onklaar raak  
break in: inbreek  
break-bottle extinguisher: breekbottelblusser  
break-bottle mechanism (break-seal mechanism): breekpen  
breakdown lorry: teëspoedwa, insleepwa  
breakdown n.:onklaarraking  
breaking load: breeklas  
breaking ring: breekring  
breaking strength (ultimate strength): breeksterkte  
breaking stress (ultimate stress, ultimate tensile stress): breekspanning  
breaking-in tools: inbreekgereedskap  
breathing apparatus (BA): asemtoestel, AT  
breathing apparatus lamp: asemtoestellamp  
breathing bag: asemsak  
breaching: Y-pyp  
bridge v.: oorbrug  
bridging piece: brugstuk  
brigade (fire brigade): brandweer  
brigade personnel: brandweerpersoneel  
brittle {eg rope, wool}: bros  
bromochlorodifluoro methane (BCF): BCF, broomchloordifluormetaan  
brown thread: bruingarling  
bucket and plunger pump (bucket pump): klepsuierpomp  
bucket chain: emmerspan  
bucket pump (bucket wheel): bakkiespomp  
buffer (protecting block): buffer  
built-in extinguishing system: ingeboude blusstelsel  
bulb sprinkler head: glasbuisprinkelkop  
bulk density (volume density): volumedigtheid  
bullhorn (loud-hailer): luidroeper  
bull's-eye lamp: kollamp  
bull's-eye reflector: kolweerkaatser  
bull's-eye: gloeiende kool, springhaasoog  
bund {weir}: bund  
bunker: bunker  
burn dressing: brandwondverband  
burn n.: brandplek, brandwond  
burn ointment (ointment for burns): brandwondself

burn v.: brand, verbrand  
burner nozzle: branderspuitstuk  
burner: brander  
burnettizing {using chlorozincate}: burnetteer  
Burnett's fluid: Burnett-vloeistof  
burning capacity: brandvermoë  
burning rate (burning speed): brandtempo  
burning smell (smell of burning): brandreuk  
burnt patch: brandkol  
burr head: braamkop  
burr n.: braam  
burr v. {hollow rivets}: omkrul  
burr v. {metal}: afbraam  
bursting pressure: barsdruk  
butterfly nut (wing nut): vleuelmoer  
buzzer alarm: gonsalarm  
buzzer: gonser  
by-pass circuit {pump}: omloopkring  
by-pass valve: omloopklep  
C spanner: C-sleutel  
cable cutter: kabelknipper  
cable drum: kabeltol  
cable-laid rope: kabelslagtou  
cage {acid bottle}: houer, mandjie  
cage {ball bearing}: kooi  
cage: bak, hok  
call of fire: brandgeroep  
call out: uitroep, ontbied  
call-out alarm: uitroepalarm  
call-out system: uitroepstelsel  
call-out time: uitroeptyd  
calsification: verkalking  
calsify: verkalk  
can fire: kanbrand  
can-filling device: kanvuller  
canister {gas}: houer, kan  
canister: blik, trommel  
canteen van: verversingswa  
canteen: personeelwinkel, winkel  
canvas bucket: seilemmer  
canvas fire hose (canvas hose): seilslang, seilbrandslang  
canvas sleeve: seilhuls  
cap n.: dop  
cap v.: bedek  
cap v.: dop opsit  
capacity (power) {eg lifting power}: kapasiteit, vermoë  
capacity {eg of tank}: kapasiteit  
carbide lamp: karbiedlamp  
carbide of calcium: kalsiumkarbied  
carbon dioxide extinguisher (CO<sub>2</sub> extinguisher): koolstofdioksiedblusser, CO<sub>2</sub>-blusser  
carbon monoxide: koolmonoksied  
carbon tetrachloride (CTC): koolstoftetrachloried, KTC  
carbonaceous residue: koolstofdraende residu, koolstofhoudende residu  
carbonized timber: verkoolde hout  
cardiopulmonary resuscitation (CPR): kardiopulmonêre resussitasie, KPR  
cargo shed: vragloods

carriage: onderstel  
carrick bend: wewersbind  
carrier: draer  
cartridge: patroon  
cartridge-type extinguisher: patroontipe blusser  
cartridge-type water extinguisher: patroontipe waterblusser  
case housing (casing) {fire hose}: hulsel  
case-hardened hasp {padlock}: dopverharde neusie  
casing (sleeve, liner, lining) {inside}: voering  
casualty station: ongevallepos  
catch fire (ignite): aan die brand raak, aan die brand slaan, ontbrand, ontvlam, vlam vat  
category of brigade: brandweerkategorie, brandweerklas  
catladder (catwalk, catwalk ladder): katleer  
cat's paw: boogsteek  
catwalk: looplys  
cavitation: kavitasie  
ceiling profile: plafonprofiel  
Celcius scale: Celcius-skaal  
cellar {underground room}: kelder  
cellar ladder: kelderleer  
cellar pipe: kelderpyp  
central fire station: hoofbrandweerstasie, sentrale brandweerstasie  
centralized power distribution: gesentraliseerde kragdistribusie  
centrifugal pump: sentrifugale pomp  
certificate of competence: bevoegdheidsertifikaat, sertifikaat van bevoegdheid  
chafe preventive: skaafweermiddel  
chafe: skaaf  
chain ladder: kettingleer  
chain saw: kettingsaag  
chair knot: stoelknoop  
channel ramp {fire hose}: gleufslangbruggie  
characteristic (feature): eienskap, kenmerk  
characteristic curve: kenkromme  
charge n.: lading  
charge v. {fire extinguisher}: laai  
charged hose: belaste brandslang  
chemical a.: chemies, skeikundig  
chemical agent: chemiese middel  
chemical composition: chemiese samestelling  
chemical deterioration: chemiese beskadiging, verswakking deur chemiese inwerking  
chemical fire extinguisher: chemiese brandblusser  
chemical foam: chemiese skuim  
chemical formula: chemiese formule  
chemical n.: chemikalie, chemiese stof  
chemical reaction: chemiese reaksie  
chemical symbol: chemiese simbool  
chemically charged water: chemikaliebevattende water  
chemistry of combustion: chemie van verbranding, verbrandingschemie  
chemistry of fire: brandchemie  
Chief Fire Officer [SA]: Brandweerhoof  
chimney cowl (cowl): skoorsteenkap  
chimney fire: skoorsteenbrand  
chimney flue (smoke flue): rookkanaal  
chimney gas (flue gas, stack gas): skoorsteengas  
chisel: beitel  
chlorobromomethane fluid: chloorbroommetaanvloeistof



chlorobromomethane vapour: chloorbroommetaandamp  
choke n.: smoorklep  
choke v. {eg engine}: smoor  
choke v. {eg of smoke}: stik, verstik  
choke v.: verstop  
circular stair (spiral stair): wenteltrap  
clack {clack valve}: valstuk  
clack valve (clapper valve, fall valve): valklep  
class A fire: klas A-brand  
classification of brigades: klassifisering van brandwre  
claw pendulum ladder: klouslingerleer  
claw plate {door breaker}: klouplaat  
clear-air supply: skoonlugtoevoer  
cleat (clip): klem  
climber (climbing iron): klimyster  
climbing rope: klimtou  
clinch v.: omklink  
clinker: klinker  
clip: knip  
clockwise: kloksgewys  
close hook: kniphaak  
closed relay {pumping}: geslote aflos  
closed-circuit breathing apparatus: toekringasemtoestel  
closed-circuit television: toekringtelevisie  
close-hook belt: knipgordel, kniphaakgordel  
clove hitch (double half hitch): knelterslag, kniehalterslag, maswerkslag  
cluster lamp: troslamp  
cm<sup>3</sup> (cubic centimetre): kubieke sentimeter, cm<sup>3</sup>  
coach whipping {rope}: peitsbesetting  
coal gas: steenkoolgas  
coal-fired boiler: steenkoolketel  
coal-gas flame: steenkoolgasvlam  
cock setting: kraanstand  
cockerel saw (flooring saw): vloersaag  
coconut-fibre (coir): klapperhaar  
coconut-fibre rope (coir line, coir rope, grass line): klapperhaartou  
coefficient of expansion: uitsettingskoëffisiënt  
coherent coke (cohesive coke): kleefkooks, kohesiekooks  
coil n. (roll) {rope}: rol  
coil v. {eg rope}: oprol  
coking coal: kookssteenkool  
collapsible steel-frame dam: opvoubare staalraamd  
collecting branch (siamese branch, twin branch): versamelhandpyp  
collecting breeching: versamelstuk  
collecting head: versamelkop  
collector pump: versamelpomp  
collector pumping: versamelpompwerk  
comb: kam  
combing {rope making}: kam, kamming  
combustibility: brandbaarheid  
combustible content: brandbare inhoud  
combustible liquid: brandbare vloeistof  
combustible solid: brandbare vaste stof  
combustible wall: brandbare muur  
combustible: brandbaar  
combustion process (process of combustion): verbrandingsproses

combustion: verbranding  
command cock: beheerkraan  
commercial fuel: handelsbrandstof  
communication: kommunikasie  
compensator valve: kompenseerklep  
complete combustion: volledige verbranding  
component (constituent): bestanddeel  
component elements: samestellende elemente  
composite suction hose: saamgestelde suigslang  
composition container: komposisiehouer  
composition: komposisie  
compound gauge: saamgestelde meter  
compound n.: verbinding  
compressed-air breathing apparatus: druklugasemtoestel  
compressed-air pump (pneumatic pump): druklugpomp  
compressed-gas capsule extinguisher: saamgeperstegas-kapsuleblusser  
compressed-gas cartridge extinguisher: saamgeperstegas-patroonblusser  
condensation: kondensasie  
condition: toestand  
condition: voorwaarde  
conditioning: kondisionering  
conduction (transmission): geleiding  
conflagration: grootbrand  
congested area: oorvol gebied  
connection {eg electric wires}: verbinding  
connector {elec}: verbinder  
conservation of heat: hittebehoud, warmtebehoud  
consistency: konsistensie  
consume {by flames}: verteer  
consume: verbruik  
contain {fire}: onder beheer bring, beheer  
content: inhoud  
control dividing breeching: beheerverdeelstuk  
control panel: beheerpaneel  
control point: beheerpunt  
control room (watch room): beheerkamer  
control valve: beheerklep  
controllable fire {controlled situation}: beheerbare vuur  
controllable fire {destructive}: beheerbare brand  
convection current: konveksiestroom  
convection: konveksie  
conversion {eg building}: omskepping  
conversion {eg liquid}: omsetting  
conversion {eg vehicle}: ombouing  
conversion {figures}: herleiding, omrekening  
conversion of water to steam: verstoming  
cool (cool down): afkoel, verkoel  
coolant: koelmiddel  
cooling {eg gas container}: afkoeling  
cooling coil: koelkronkel  
cord: koord  
cordage: toue  
cordite: kordiet  
core {rope}: kern  
corporate member {SAFSI}: korporaatlid  
corrode: korrodeer

corrosion inhibitor: korrosiestremmer  
corrosion resistant: korrosiebestand  
corrosion: korrosie  
corrugated flexible suction hose: buigsame riffelsuigslang  
corrugated hose: riffelslang  
cotton jacket (cotton jacketing): katoenhulsel  
cotton rope: katoentou  
cotton: katoen  
cotton-jacketed hose: katoenhulselslang  
counter fire: teenbrand  
counter-burn v.: teenbrand maak  
couple (couple up): koppel  
coupling: koppeling  
coupling: koppeling, koppelstuk  
crackle v.: knetter, kraak  
cradle {fire ladder}: wieg  
crank (crank handle): slinger  
crank case: krukkas  
crank v.: draai  
crash tender {airport}: pletterwa  
creepage {gas}: kruiping  
crew: bemanning  
critical pressure: kritieke druk  
critical temperature: kritieke temperatuur  
critical velocity: kritieke snelheid  
cross lay (weft) {ropes}: inslag  
cross-section: dwarsnit  
crosswise thread (weft thread): dwarsdraad, inslagdraad  
crowbar: koevoet  
crown (crown knot): kruisknoop  
crown n.: bodeel, kroon, kruin  
crown v. {a knot}: kruis  
cryogenic gas: kriogeniese gas  
cubic coefficient: kubieke koëffisiënt  
cup attachment: dophegstuk  
cup washer: dopwaster  
cup: dop  
curtain of water (water curtain): watergordyn  
cutter (cutting tool): snyer  
cutting edge: snykant  
cylinder bridge-piece: silinderbrugstuk  
cylinder: silinder  
cylindrical chamber: silindervormige kamer  
D ring: D-ring  
dam lorry {ordinary lorry used to transport water}: waterwa  
damp down: nablus  
damping down: nablissing  
danger-signal gauge: meter met waarskuwer  
decalsification: ontkalking  
decalsify: ontkalk  
decanting room {flammable liquid}: oorgooikamer  
decomposed steam: ontbinde stoom  
decomposition: ontbinding  
decontaminate: dekontamineer  
decontamination nozzle: dekontamineerspuitpunt  
deep-lift pump: diephefpomp

deep-lift test: hefdieptetoets  
deep-seated fire: diep gesetelde brand  
defective pump: defekte pomp  
deflector: deflector  
dehydrator: dehidreerder  
delivery (delivery outlet, outlet) {pump}: uitlaat  
delivery {eg of pump, in litre/min}: lewering  
delivery coupling: uitlaatkoppelling  
delivery head: leweringshoogte  
delivery hose (discharge hose): leweringslang, afvoerslang  
delivery orifice: uitlaatopening  
delivery pump {relay pumping}: eindpomp  
delivery valve: leweringsklep  
deluge fire-fighting system: vloedbrandblusstelsel  
deluge set: vloedtoestel  
demarcation: afbakening  
demister: ontwasemer  
density: digtheid  
deputy chief fire officer: adjunk-brandweerhoof  
destruction test: vernietigingstoets  
detachable: verwyderbaar  
detect: detekteer, verklik  
detection: deteksie, verklikking  
detector: detektor, verklikker  
deteriorate {ropes}: versleg, verswak  
diaphragm pump: diafragmapomp  
diesel oil: dieselolie  
differential air valve: differensiaallugklep  
differential expansion: differensiële uitsetting  
diffuser branch: spreihandpyp  
diffuser collar: spreikraag  
diffuser fitting: spreitoebehore  
diffuser: spreier  
diffusion: diffusie  
dip pipe {fire extinguisher}: dompelpyp  
dipping tank {paint}: dompeltank  
direct suction connection: direkte suigslangverbinding  
disc {hose reel}: skyf  
discharge cock: afvoerkraan  
discharge connection: afvoerverbinding  
discharge horn: afvoerbuis  
discharge n. {pump}: afvoer  
discharge rate {eg fire extinguisher}: leegspuittyd  
discharge tube: afvoerpyp  
discharge v. {eg fire extinguisher}: leegspuit  
disperse: versprei  
dissimilar metals: ongelyksoortige metale  
dissipate {eg heat}: dissipeer  
dissolve: oplos  
dissolved form: opgeloste vorm  
distribution pillar (feeder pillar): kabelpaal  
distribution system: distribusiestelsel, verspreidingsstelsel  
district controlling centre: distriksbeheersentrum  
district fire-fighting committee: distriksbrandbestrydingskomitee  
dividing breaching: verdeelstuk  
door breaker: deuroopbreker

double black wall hitch (double hitch): dubbelhaaksteek  
double block (double lock): dubbeltourem  
double blood knot: dubbelvislynknoop  
double bow knot: dubbelstrik  
double casing: dubbele hulsel, dubbele omhulsel  
double crown {knot}: dubbelkruisknoop  
double fixed hook ladder: leer met dubbele vaste haak  
double fulcrum: dubbeldraaipunt  
double inlet: dubbelinlaat  
double ladder: dubbelleer  
double revolving branch: dubbele draaihandpyp  
double running knot: dubbelskuifknoop  
double sheet bend {knot}: dubbelvoorslagbind  
double stage: dubbeltrap  
double tail piece: dubbelstertstuk  
double wall and crown knot: dubbele duiwelskruis  
double-acting: dubbelwerkend  
double-edged panel saw: tweekantpaneelsaag  
double-ended spanner (double-head spanner): dubbelentsleutel, tweekopsleutel  
double-jacketed hose: dubbelhulselslang  
dowel: tappen  
down time: manktyd  
downstroke (downward stroke): daalslag  
drag hook: sleephaak  
drag link {motorcar}: stuurstang  
drain cock: aftapkraan  
drain plug: aftapprop  
draught-and-smoke excluding door: trek-en-rookdigte deur  
draughting pit: pomptoetskuil  
draw hitch {knot}: snellossteek  
drencher (drencher system): drenkstelsel  
dress v. {rope}: bewerk  
dress v. {wound}: bedek  
dressing {rope}: bewerking  
dressing: wonddekking  
drill (exercise) n.: oefening  
drill (exercise) v.: oefen  
drill {excavation}: prosedure, optrede  
drill compartment (drill section) {tower}: oefengedeelte  
drill instruction: drilopleiding  
drill n. & v.: boor  
drill tower: oefentoring  
drill v.: drill  
drill yard: drilterrein  
drill yard: oefenterrein  
drive belt: dryfband  
drive: aandrywing  
drop n.: daling  
drop test: valtoets  
drop v.: sak, daal  
drop v.: val  
drum (reel) {rope}: tol  
dry chemical: droë chemikalie  
dry drill: droë oefening  
dry powder: droë poeier  
dry riser: droë stygpyp

dry-chemical extinguisher (dry-powder extinguisher): poeierblusser  
drying room: droogvertrek  
dual-pressure pump: dubbeldrukpomp  
dual-purpose nozzle: dubbeldoelspuitpunt  
duck: seildoek  
duck-covered rubber hose: katoenomhulde rubberslang  
duration: duur  
dust explosion: stofontploffing  
Dutch roll (roll on the bight) {rolling-up of hose from centre}: bogrol, domrol  
duty officer: diensoffisier  
ear {rope}: oor  
ease: laat skiet, skiet gee  
ebonite seating: ebonietbedding  
eccentric axis: eksentriese as  
eccentrically pivoted: met eksentriese spil  
eddy: draaikolk, maling, werweling  
efficiency {general}: doeltreffendheid  
efficiency {mechanical}: doeltreffendheid, rendement  
elbow (elbow bend): elmboog  
electric box lamp: elektriese kokerlamp  
electrically driven: elektries aangedrewe  
electron metal: elektronmetaal  
elevate (raise) {ladder}: lig  
elevate! {turntable ladder}: op!  
elevated reservoir: standerreservoir  
elevated tank: standertenk  
elevating branch (radial branch): rigspuit  
elevating platform: rigplatform  
elevation: elevasie, hoogtehoek  
emergency aid: noodbystand  
emergency control centre: noodbeheersentrum  
emergency door (escape door): nooddeur  
emergency electric power supply: noodelektrisiteitstoevoer  
emergency escape carrier: noodbrandleerwa  
emergency escape route: noodontsnaproete  
emergency escape: noodbrandleer  
emergency fire equipment: noodbrandtoerusting  
emergency hurricane lamp: noodstormlamp  
emergency lighting plant: noodligtoestel  
emergency power plant: noodkragtoestel  
emergency stairs: noodtrap  
emergency tank: noodtenk  
emergency tender: noodwa  
emergency unit: noodeenheid  
emitter: emitter  
emulgent (emulsifier): emulgeerstof, emulgent  
emulsification: emulgering, emulsifisering  
emulsify: emulgeer, emulsifiseer  
emulsifying equipment: emulgeertoerusting, emulsifiseertoerusting  
enclosed fire escape stairway: ingeslote brandtrap  
endless rope: ringtou  
endothermic: endotermies, warmteverbruikend  
energy content: energie-inhoud  
energy conversion: energieomsetting  
engine speed: enjinspoed  
English bond: Engelse verband

entrapped procedure: bevrydingsprosedure  
equalizer tube apparatus: gelykstelbuisapparaat  
equation: vergelyking  
equipment: toerusting  
equivalent pressure: ekwivalente druk  
escape (escape ladder, fire escape ladder, fire ladder): brandleer  
escape (fire escape, fire escape stair): brandtrap  
escape (fire escape, fire exit): branduitgang  
escape carrier (escape-carrying unit): brandleerwa  
escape line: ontsnaptou  
evacuate: ontruim  
evacuation system: ontruimingstelsel  
evacuation: ontruiming  
evaporation: verdamping  
Eve's rocking method of resuscitation: Eve se skommelbybringmetode  
evolution {eg steam}: vrystelling  
evolution: ontplooiing, ontvouing  
excess {eg oxygen}: oormaat  
exhaling valve: uitasemklep  
exhaust capacity: uitlaatkapasiteit  
exhaust ejector primer {pump}: uitlaatonflugter  
exhaust gas: uitlaatgas  
exhaust vent: uitlaatgat, uitlaatoening  
exhaust ventilation duct: ventilasie-uitlaatkyp  
exhauster {eg smoke}: uitsuier  
exhauster pipe: uitsuigpyp  
exit door: uitgangsdeur  
exothermic: eksotermies  
expander (expanding mandrel, mandrel, mandril): uitdier  
expansion {fire hose}: rek, rekking  
expansion chamber: uitsitkamer  
expansion clearance (ullage): uitsitruimte  
expansion joint: uitsitvoeg  
expellable foam: spuitbare skuim  
expelling medium: uitdryfmiddel  
explosion proof: plofbestand  
explosion: ontploffing  
explosive mixture: plofbare mengsel, ontplofbare mengsel  
explosive mixture: springstofmengsel  
explosive n. {eg dynamite}: plofstof, springstof  
explosive n. {eg petrol fumes}: ontplofbare stof, plofbare stof  
exposed spark: oop vonk  
extend {ladder}: uitskuif  
extend! {ladder}: skuif uit!  
extended branch: verlengde handpyp  
extended ladder: uitgeskuifde leer  
extendible electronic system (extensible electronic system): uitbreibare elektroniese stelsel  
extensible ladder (extension ladder): skuifloor  
external fire escape stairway: buitebrandtrap  
external heating: buiteverhitting  
external rescue work: buiterreddingswerk  
extinction {fire}: blussing  
extinguish (put out, quench): blus  
extinguish {eg lamp}: doof, uitdoof  
extinguishant (extinguishing agent, extinguishing medium): blusmiddel  
extinguisher (fire extinguisher): brandblusser

extinguisher body: blusseromp  
extinguisher bracket: blusserhouer  
extinguishing fluid: blusvloeistof  
extra-heavy unit: ekstraswaareenheid  
extrude: deurdruk, uitpers  
eye splice {rope}: oogsplitslas  
face piece: gesigskerm, gesigstuk  
face plate: skutplaat  
Fahrenheit scale: Fahrenheit-skaal  
false alarm: vals alarm  
false spindle (thimble, spindle, toby) {eg underground valve}: vals spil  
fan spreader: V-spreier  
fastener (fastening): vasmaker, hegter  
feathered jet {water}: veerstraal  
feathering {branch pipe}: rifvorming  
feeder: voerder  
feeding pump (feed pump): toevoerpomp  
felling axe: grootbyl  
female coupling: oorpaskoppeling  
female outlet: oorpasuitlaat  
ferrule tail {of coupling}: ringstert  
ferrule: beslagring  
fibre guide: veselleier  
fibre protecting block: veselskermkussing, veselskutkussing  
field exercises: veldoefeninge  
field force {fire brigade}: veldwerkers  
figure eight (figure-of-eight, Flemish knot, German knot): agtknoop  
file: vyl  
filler cap: vuldop  
filler hole (filling hole): vulgat  
filler pipe: vulpyp  
filling mark: vulmerk  
filling ratio: vulverhouding  
filling station: vulstasie  
fine thread screw valve: fyndraad-skroefklep  
finish n.: afhegting  
finish v.: afheg  
fire {controlled situation}: vuur  
fire {destructive}: brand  
fire accident: brandongeluk  
fire alarm: brandalarm  
fire alert: brandwaarskuwing  
fire appliance (fire engine): brandweerwa  
fire appliances {general}: brandweertoestelle  
fire area: brandgebied  
fire assurance (fire insurance): brandversekering  
fire axe {big heavy axe}: brandbyl  
fire back: agterherd  
fire balcony: brandbalkon  
fire barge: brandweerskuit  
fire barrier: brandversperring  
fire bat: brandplak  
fire beater: brandslaner  
fire belt {eg in plantation}: brandvry strook  
fire board: skoorsteenskerm  
fire boat: brandweerboot



fire boom: brandsperboom  
fire boot: brandstewel  
fire bucket: brandemmer  
fire cement (fireproof cement, refractory cement): vuurvaste sement  
fire chief [USA]: brandweerhoof  
fire clay (refractory clay): vuurvaste klei  
fire cock (fire hydrant, fire plug): brandkraan  
fire cordon: brandkordon  
fire cover: branddekking  
fire crack: hittebars, hittekraak  
fire curtain (safety curtain, fireproof curtain, fire screen) {stage}: brandskerm  
fire damage: brandskade  
fire damp: vlamdamp  
fire damper: branddemper  
fire danger (fire hazard): brandgevaar  
fire detection: brandverklikking  
fire detector: brandverklikker, branddetektor  
fire disaster: brandramp  
fire ditch (fire trench): brandsloot, brandvoor  
fire division wall (fire partition wall): brandbinnemuur  
fire door (fireproof door): branddeur  
fire door frame: branddeurkosyn  
fire drencher: drenkblusser  
fire drill: brandoefening  
fire duty: branddiens  
fire exposure: blootstelling aan brand  
fire exposure: blootstelling aan vuur  
fire extinguishing (fire extinction): brandblussing  
fire flow: bluswatervloeitempo  
fire flue (flame flue): vlamryp  
fire foam: brandblusskuim  
fire force: brandmag  
fire fork: brandgaffel, brandvurk  
fire guard (fire sentry, fire watch) {forestry}: brandwag  
fire hook: brandhaak  
fire hose (hose): brandslang  
fire insurance company: brandversekeringsmaatskappy  
fire insurance policy (fire policy): brandpolis  
fire insurer: brandversekeraar  
fire iron: vuuryster  
fire lift (fireman's lift): brandhyser  
fire load {fire risk}: brandlas  
fire loss: brandverlies  
fire main (rising main): styghoofleiding  
fire master [Scotland]: brandweerhoof  
fire outpost: brandvoorpos  
fire partition: brandafskorting  
fire patrol: brandpatrollie  
fire picket: brandpiket  
fire post (fire tower): uitkyktoring  
fire pot: vuurkonka  
fire precaution: brandvoorsorg  
fire premium: brandpremie, brandversekeringspremie  
fire prevention: brandvoorkoming  
Fire Protection Association (FPA): Brandbeskermingsvereniging, BBV  
fire protection: brandbeskerming, brandbeveiliging

fire pump: brandpomp  
fire raft: brandweervlot  
fire rake: vuurhark  
fire rating: brandaanslag  
fire report: brandverslag  
fire resistance: brandweerstand  
fire resistant (fire resisting): brandwerend  
fire restriction: brandbeperking  
fire retardant a.: brandtraag  
fire retardant n.: brandvertraer  
fire risk (risk of fire): brandrisiko  
fire safety requirement: brandveiligheidsvereiste  
fire screen: kaggelskerm  
fire scuttle: vuurluik  
fire separation {of buildings}: brandafsondering  
fire service: brandweardiens  
fire shield: hittedekking  
fire sign {eg in building}: brandteken  
fire spread: brandverspreiding  
fire squad: brandtroep  
fire stop (fire stopping): brandstop  
fire stop {report from scene of fire}: brand geblus  
fire storm: brandstorm  
fire system: brandstelsel  
fire technology: brandtegnologie  
fire telephone: brandtelefoon  
fire tender (tender): brandweervragmotor, vragmotor  
fire test: brandtoets  
fire tower {at fire station}: brandtoring, oefentoring  
fire trap {building with high fire risk}: brandval  
fire up (ignite) {fire}: aan die brand steek, aansteek  
fire vehicle: brandweervoertuig  
fire ventilation: brandventilasie  
fire wall: brandmuur  
fire warden {area}: wykskakel  
fire warden: brandbeampste  
fire watching: brandwag staan  
fire whirl: dwarrelbrand  
fire whistle: brandfluit  
fire window: brandvenster  
fire-alarm box: brandalarmkassie  
fire-alarm gong: brandalarmghong, brandghong  
fire-alarm indicator: brandalarmaanwyser  
fire-alarm line: brandalarmlyn  
fire-alarm network: brandalarmnet  
fire-alarm signal (fire signal): brandsein  
fire-alarm siren: brandsirene  
fire-alarm system: brandalarmstelsel  
fire-attack potential: brandbetrydingspotensiaal  
fireball: vuurbal  
firebreak {eg in factory}: brandvry strook  
firebreak {eg in plantation}: brandpad  
firebreak {eg on farm}: voorbrand  
firebrick lining: vuurvaste steenbekleding  
firebrick: vuurvaste steen  
fire-brigade appliances: brandweerapparaat

fire-brigade equipment: brandweertoerusting  
fire-brigade ladder: brandweerleer  
fire-brigade motor-cycle: brandweermotorfiets  
fire-brigade officer (fire officer): brandweeroffisier  
fire-brigade station (fire station): brandweerstasie  
fire-brigade zone {eg in front of theatre}: brandweersone  
firecall {reacting to call}: branduitroep  
firecall {telephone call about a fire}: brandoproep  
fire-detecting equipment: brandverkliktoerusting  
fire-detection system: brandverklikstelsel  
fire-drill floor: brandoefenverdieping  
fire-drill tower: brandoefentoring  
fire-extinguishing apparatus: brandblusapparaat  
fire-extinguishing shell: brandblusbom  
fire-fighter: brandbestryder  
fire-fighting apparatus: brandbestryapparaat  
fire-fighting crew: brandbestrybemanning  
fire-fighting equipment: brandbestrytoerusting  
fire-fighting gang (fire-fighting team, fire gang, fire party): brandspan  
fire-fighting jet: blusstraal  
fire-fighting material: brandbestrymateriaal  
fire-fighting method: brandbestrymetode  
fire-fighting personnel: brandbestrypersoneel  
fire-fighting pistol: brandbestrypistool  
fire-fighting powder: brandbestrypoeier  
fire-fighting precaution: brandbestryvoorsorg  
fire-fighting system: brandbestrystelsel  
fire-fighting technique: brandbestrytegniek  
fire-fighting training: brandbestryopleiding  
fire-fighting: brandbestryding  
fireground operation: brandterreinoperasie  
fireground: brandterrein, brandtoneel  
fireguard: kaggelskut  
fire-hazard group: brandgevaargroep  
fire-hose coupling: brandslangkoppeling  
fire-hose reel: brandslangtol  
fireman's axe (side axe): brandbyltjie  
fireman's lift {rescue method}: brandweermansdra, skaapdra  
fireman's switch: brandskakelaar  
fireman's tunic: brandweertuniek  
firemanship: brandweerkunde  
fire-place throat: skoorsteensluk  
fire-prevention division: brandvoorkomingstak  
fire-prevention inspector: brandvoorkomingsinspekteur  
fire-prevention measure: brandvoorkomingsmaatreël  
fire-prevention officer (fire-protection officer): brandvoorkomingsoffisier  
fireproof {eg fire bricks}: vuurvas  
fireproof {eg fire door}: brandbestand  
fireproof building: brandbestande gebou  
fireproof ceiling: brandplafon, brandbestande plafon  
fireproof construction: brandbestande konstruksie  
fireproof structure: brandbestande struktuur  
fireproof vault (strong-room): brandkamer, brandkluis  
fire-protected steel (fire-protected steel): brandbestande staal  
fire-proofed wood: brandbestande hout  
fire-proofing (fireproof material): brandbestande material

fire-proofing: brandbestandmaking  
fire-protection measure: brandbeveiligingsmaatregel  
fire-protection rating: brandbeveiligingsaanslag  
fire-protection system: brandbeveiligingstelsel  
fire-pump connection: brandpompverbinding  
fire-resistance rating: brandweerstandaanslag  
fire-resistance test: brandweerstandtoets  
fire-resisting door: brandwerende deur  
fire-resisting property: brandwerende eienskap  
fire-retardant coating: brandvertragende verkoling  
fire-retardant paint: brandvertragende verf  
fire-watch duty: brandwagdiens  
fireworks: vuurwerk  
first attendance (first turn-out): eerste uitstuur  
first-aid {medical}: noodhulp  
first-aid apparatus: eerstehulptoestel  
first-aid equipment {medical}: noodhulptoerusting  
first-aid fire equipment: eerstehulpbrandweertoerusting  
first-aid kit: noodhulpstel  
first-aid reel: eerstehulptol  
first-aid station: noodhulppos  
first-aid tank: eerstehulptenk  
first-aid: eerstehulp  
first-aider: noodhelper  
first-attendance appliance (first turn-out appliance): eerste uitstuurwa  
first-attendance fire (first turn-out fire): enkelspanbrand  
first-attendance team (first turn-out team): eerste uitstuurspan  
first-floor ladder (non-extension ladder): eerste verdiepingleer  
fisherman's bend {knot}: vissersbind  
fisherman's knot: vissersknoop  
fission: klowing, splyting  
fit: monteer  
fitting: montering  
fitting: toebehore  
fittings and fixtures: los en vaste toebehores  
fixed carbon: gebonde koolstof  
fixed fire-fighting installation: vaste brandblusinstallasie  
fixed mousing {rope}: vaste musing  
fixtures: vaste toebehores  
flake down {rope}: ontkronkel  
flake n.: vlok, skilfer  
flake off {fire hose}: afvou  
flake v. {fire hose}: opvou  
flaked hose: opgevoude brandslang  
flame arrester (flame trap): vlamsperder  
flame cone: vlamkeël  
flame proof {eg cover for electrical apparatus}: vlamdig  
flame proof {eg kitchen utensils}: vlambestand  
flame retardancy: vlamtraagheid  
flame retardant a.: vlamtraag, vlamvertragend  
flame retardant n.: vlamvertraer  
flame-proof junction box: vlamdigte aansluitkas  
flame-proof switch: vlamdigte skakelaar  
flame-retardant material {eg wool}: vlamtrae materiaal  
flame-retardant treatment: vlamvertragende behandeling  
flame-spread rating: vlamsprei-aanslag

flammability envelope: vlambaarheidsomhulling  
flammability: vlambaarheid  
flammable (inflammable): vlambaar  
flammable gas: vlambare gas  
flammable liquid: vlambare vloeistof  
flap valve: skarnierklep  
flare up: opvlam  
flare-up: opvlamming  
flash point: flitspunt  
flash: flits  
flashback arrester: terugflitsvanger  
flashback: terugflitsing  
flat boss: plat knop  
flat high-pressure hose: plat hoëdrukslang  
flat knot (reef knot, square knot): platknoop  
flax rope: vlastou  
fleet: vloot  
Flemish bond: Vlaamse verband  
flexible lead: buigsame leiding  
flight of stairs: traparm  
float valve: vlotterklep  
floating pier: dryfpier, drywende pier  
floating roof holder: dryfdakhouer  
float-valve chamber: vlotterklepkamer  
floodlight: spreilig  
flooring tool (floor lever): vloerbreekyster, vloerbreker  
flow n. & v.: vloei  
flow reduction (reduction in flow): vloeiafname  
flowmeter: vloeimeter  
flush: uitspoel  
flux: smeltmiddel  
foam cannon: skuimkanon  
foam compound (foam-making compound): skuimmiddel  
foam concentrate: skuimkonsentraat  
foam extinguisher: skuimblusser  
foam generator: skuimmaker  
foam inductor: skuiminduktor  
foam monitor: skuimmonitor  
foam pourer (pourer): skuimgieter  
foam proportioner: skuimproporsioneerder  
foam tender: skuimwa  
foam: skuim  
foaming: skuimvorming  
foam-making branch: skuimhandpyp, skuimpyp  
foam-making pump: skuimpomp  
fog (fog spray, mist): fynsproei  
fog gun: fynsproeispuut  
fog nozzle: fynsproeispuutpunt  
fog pump: fynsproeipomp  
fog unit: fynsproei-eenheid  
folding ladder: vouleer  
foot iron {stirrup pump}: voetyster  
foot iron: klimyster  
foot ladder (rope ladder): touleer  
foot valve: voetklep  
force feed (pressure feed): druktoevoer

force of gravity (gravitational force): swaartekrag  
force pump: perspomp  
forecourt: voorhof, voorplein  
four-in-line: vier-in-lyn  
four-ply {thread}: vierdraad-  
four-ply yarn: vierdraadgaring  
four-way inductor head: vierweginduktorkop  
frangible seal: breekbare seël  
frapping (seizing) {rope}: seising  
frapping line: seistou  
frapping turn {ropes}: seisslag  
free-flowing liquid: vryvloeiende vloeistof  
free-running: vryvloeiend  
freezing point: vriespunt  
French chalk: talk  
friction brake: wryfrem  
front-mounted pump: voorgemonteerde pomp  
frost valve: vriesklep  
frost-proof: vriesvry  
fuel bed: kolelaag  
full turn (round turn) {part of knot}: hele slag  
full-time fire brigade (permanent fire brigade): voltydse brandweer  
full-time personnel: voltydse personeel  
full-vision mask: wyesigskerm  
fume: damp  
furnace oil (stoking oil): stookolie  
fuse {eg explosive}: lont  
fuse {electricity}: sekering  
fusible link: smeltskakel  
fusible solder sprinkler head: smeltsoldeerselsprinkelkop  
fusible: smeltbaar  
gaiter (hose gaiter, hose bandage): slangverband  
garden hose (hose, hose pipe): tuinslang  
garter spring {eg in an oil seal}: ringspiraalveer  
gas blanket: gasbedekking, gaskomers  
gas cartridge type extinguisher: gaspatroontipe blusser  
gas cartridge: gaspatroon  
gas pressure: gasdruk  
gas producer: gasmaker  
gas producing: gasopwekking  
gas thread: gaspypdraad  
gas/air mixture: gas/lug-mengsel  
gaseous fuel: gasbrandstof  
gaseous state: gastoestand  
gaseous: gas-, gasagtig  
gasification: vergassing  
gastight joint {eg gas pipes}: gasdigte aansluiting  
gastight lamp: gasdigte lamp  
gate valve (sluice valve): sluisklep  
gauge (meter) n. {device}: meter  
gauge n. {eg sheet}: dikte  
gauge n. {eg wire}: nommer  
gauge v.: meet  
gauze screen: gaasskerm  
General Agreement on Tariffs and Trade (GATT): Algemene Ooreenkoms oor Tariewe en Handel, AOTH

general purpose rope: meerdoeltou  
generation: ontwikkeling  
gland: drukstuk  
goose-neck: gansnek  
governing screw: reëlskroef  
graduate member {SAFSI}: gegradueerde lid  
granny knot: domknoop, ouvrouknoop  
grappler: oogpen  
grappling hook: gryphaak  
grass-fire unit: veldbrandeenheid  
gravitate: graviteer  
gravitation (gravity): gravitasie  
grinding machine: slypmasjien  
grinding paste: slyppasta  
grommet (grummet) {eye of rope}: skaafring  
grooved guide {fire hose}: groefleier  
ground monitor (portable director) {fire hose}: dramonitor  
ground v. {lift}: begrend  
grounding device {lift}: begrendtoestel, begronder  
grub-screw: skroeftap  
guard (protecting cover): skut  
guide (run-out guide) {eg for hose, rope}: leier  
guide line (guide rope, guy line, guy rope): gidstou, leitou  
guide vane {eg pump}: leiwiek  
gun metal: geskutmetaal  
guy line (stay line): ankertou  
hacksaw: ystersaag  
haft (stock) {eg of knife, file}: hef  
half bow knot: halfstrik  
half crown knot: halfkruisknoop  
half hitch n.: halfsteek  
half-coupling: halfkoppeling  
half-hitch v.: halfsteek maak  
halliard (halyard): hystou  
halo generation: ligkringontwikkeling  
halogenated: gehalogeneer  
hand becket {jumping sheet}: handlus, handvatsel  
hand lamp: handlamp  
hand pump: handpomp  
hand wheel: handwiel  
hand-controlled branch (London branch): Londense handpyp, verstelbare handpyp  
hand-controlled branch: handbeheerde spuitstuk  
hand-held extinguisher: handblusser  
hank n. {unit of length}: henk  
hank v.: henk  
harbour craft: hawevaartuig  
harbour fire service: hawebrandweerdienst  
hard suction (hard suction hose): harde suigpyp  
hard-laid rope (hard-twisted rope): kortslagtou  
harness hitch (man-harness hitch): tuigsteek  
harness knife {for safety belt}: gordelmes  
haschem identification system: haschem-uitkenstelsel  
hasp and staple: kram en oorslag  
hasp: oorslag  
hatch: luik  
hatchet: handbyl

haul: inpalm  
hawser bend: skeepstoubind, wantbind  
hawser lay: skeepstouslag, wantslag  
hawser: skeepstou, want  
hay knife: hooimes  
hazard group: gevaargroep  
hazardous cargo: gevaarlike vrag  
head (ladder head): bopunt  
head (pressure head): drukhoogte  
head {fire hydrant}: kop  
head cover: hoofbedekking  
head ho!: voorwaarts!  
head iron: kopyster  
header: kopsteen  
headstock: kopbalk  
heart (seat) {of fire}: hart, kern  
heart/lung resuscitator (HLR): hart/long-resussiteerder, HLR  
hearth: vuurherd  
heat efficiency (thermal efficiency): termiese rendement  
heat emission (heat radiation): hitte-uitstraling  
heat exchanger: hiteruiler  
heat exhaustion: hitte-uitputting  
heat expansion: hitte-uitsetting  
heat explosion hitteontploffing  
heat generation: hitteontwikkeling  
heat insulation: hitte-isolasie  
heat insulator: hitte-isolator  
heat n.: hitte  
heat of decomposition: ontbindingshitte  
heat of evaporation (latent heat of vaporisation): latente verdampingswarmte, verdampingswarmte  
heat of fusion (latent heat of fusion): latente smeltingswarmte, smeltwarmte  
heat of fusion of water: yssmelthitte  
heat of fusion: smelthitte  
heat of reaction: reaksiehitte  
heat transfer: hitteoordrag  
heat treatment: hittebehandeling  
heating agent: verhittingsmiddel  
heating value: verhittingswaarde  
heat-resisting paint: hittewerende verf  
heaving line: gooitou  
heaving-line knot: gooitouknoop  
heavy complex molecule: swaar komplekse molekule  
heavy mineral fuel oil: swaarmineraalbrandolie, swaarmineraalstookolie  
heavy self-propelled pump: selfgedrewe swaarpomp  
heavy tender: swaar brandweervragmotor, swaar vragmotor  
heavy tools: swaar gereedskap  
heavy unit: swaar eenheid  
heavy water: swaarwater  
heavy-duty pump (heavy pump): swaardienspomp, swaarpomp  
heel (ladder heel): hiel, voet  
heel plate {ladder}: hielplaat, voetplaat  
helmet: helm  
hemp rope: henneptou  
hemp: hennep  
hermaphrodite coupling: trassiekoppeling



high expansion air foam: hoë-uitsettinglugskuim  
high explosive: brisantspringstof  
high frequency: hoë frekwensie  
high risk: hoë risiko  
high tension (high voltage): hoë spanning  
higher limit of combustion: hoogste verbrandingsperk  
highly energized molecule: sterkbekragte molekule  
high-pressure pump: hoëdrukpomp  
high-risk area: hoërisikogebied  
high-risk premises: hoërisikoperseel  
high-risk zone: hoërisikosone, hoërisikostreek  
high-temperature coke: hoëtemperatuurkooks  
high-temperature insulation: hoëtemperatuurisolasie  
high-voltage lighting apparatus: hoëspanningligtoestel  
hi-lo {electronic warning facility and its sound}: hi-lo  
hinged section: skarnierstuk  
hitch {as in clove hitch, which is a double half hitch}: slag  
hitch {ropes}: steek  
hoist n.: hyser, hystoestel  
hoist v.: hys  
honorary member {SAFSI}: erelid  
hook belt (pompier belt): haakgordel  
hook ladder (pompier ladder): haakleer  
hook: haak  
hose binder: slangbinder  
hose carrier (hose lorry, hose tender): slangvragmotor, slangwa  
hose compartment: slangruim  
hose cover: slangbedekker  
hose drier: slangdroër  
hose fitting: slangtoebehore  
hose garter {to hitch hose onto building}: slanghanger  
hose jacket: slangomhulsel  
hose length: slanglengte  
hose line (line of hose) {coupled hose lengths}: slanglyn  
hose locker: slangkas, slangsluitkas  
hose reel: slangtol  
hose repair shop: slangherstelwinkel  
hose reserve: reserweslange  
hose run-out guide: slangleier  
hose section: slangseksie  
hose spanner: slangseutel  
hose store: slangstoor  
hose strap: slangband  
hose whip {for fire hose}: hangtoutjie  
hose whip {hose drying}: slanghyser  
hose-coupling binder: slangkoppelbinder  
hose-drying cabinet: slangdroogkabinet, slangdroogkas  
hose-drying compartment: slangdroogkamer  
hose-drying facilities: slangdrooggeriewe  
hose-drying tower: slangdroogtoring  
hose-laying tender: slanglêwa  
hose-laying trailer: slanglêsleepwa  
hose-whip toggle: hangtopen  
house v. (ship) {fire hose or ladder}: terugplaas  
housing: huls  
howl (wail) {warning facility}: huil

hub {hose reel}: naaf  
hurricane lamp: stormlamp  
hydrant bar {for opening of fire hydrant}: brandkraanyster  
hydrant extension: brandkraanverlengstuk  
hydrant flow: brandkraanvloeï  
hydrant head (hydrant pressure): brandkraandruk  
hydrant key {for opening of fire hydrant}: brandkraansleutel  
hydrant pit: brandkraanput  
hydrant shaft: brandkraanskag  
hydrant valve: brandkraanklep  
hydrant: brandkraan  
hydrant-valve spindle: brandkraankleppil  
hydraulic hose reel: hidrouliese slangtol  
hydraulic jack: hidrouliese domkrag  
hydraulic loss {eg fire hose}: hidrouliese verlies  
hydraulic platform: hidrouliese platform  
hydraulic pressure: hidrouliese druk  
hydraulics (hydraulic system): hidrouliese stelsel  
hydraulics {subject}: hidroulika  
hydrocarbon: koolwaterstof  
hydrogen: waterstof  
hydrology: hidrologie  
hydrostatic pressure test (hydrostatic test): hidrostatiese druktoets, hidrostatiese toets  
hydrostatic testing: hidrostatiese toetswerk  
identification code: uitkenkode  
identification marking {ropes}: uitkenmerk  
identity card {civil defence}: identiteitskaart  
ignitable {eg explosive mixture}: ontsteekbaar  
ignitable: ontbrandbaar, ontvlambaar  
ignite {engine}: ontsteek  
ignition {engine}: ontsteking  
ignition point {eg explosive mixture}: ontstekingspunt  
ignition point: ontbrandpunt, ontvlampunt  
ignition temperature {engine}: ontstekingstemperatuur  
ignition temperature: ontbrandingstemperatuur, ontvlammingstemperatuur  
ignition: ontbranding, ontvlamming  
impact test: slagtoets, impaktoets  
impact: slag, impak  
impeller inlet: stuwerinlaat  
impeller: stuwer  
impregnate: impregneer  
impregnated: geïmpregneer  
incandescent floodlight: gloeispreilig  
incendiary source: brandbron  
incendiary: brandstigmiddel  
incinerator: verbrandingsoond, verbrander  
incipient stage: aanvangstadium, beginstadium  
inclinometer: hellingmeter  
incombustible (non-combustible): nie-brandbaar, onbrandbaar  
incombustible gas: nie-brandbare gas, onbrandbare gas  
incoming hose: toevoerslang  
individual fibres: afsonderlike vesels  
inductor {pump}: induktor, insuier  
inert atmosphere: trae atmosfeer  
inert diluent: onaktiewe verdunner  
inert gas: trae gas

inert: inert, onaktief, traag  
infra-red detector: infrarooddetektor  
inhibitory factor: stremfaktor  
initial training: aanvanklike opleiding  
injector device: inspuiter, inspuittoestel  
inlet pressure: inlaatdruk  
inlet valve: inlaatklep  
inlet: inlaat  
in-line inductor: gelid-induktor, gelid-insuier  
inner cone {flame}: binnekeël  
inner container: binnehouer  
inrush {air}: instroming  
inspiratory effort: inasempoging  
inspiratory valve: inasemklep  
inspired air: ingeasemde lug  
instantaneous coupling (quick-release coupling): kitskoppeling, snelkoppeling  
Institution of Fire Engineers: Instituut van Brandweeringenieurs  
instruction manual: handleiding  
insulated pliers: geïsoleerde tang  
insulating material: isoleermateriaal  
intake side: inlaatkant, suigkant  
intensive training: intensiewe opleiding  
interchangeable adaptor: verwisselbare passtuk  
interchangeable: omruilbaar, verwisselbaar  
interdiffuse: interdiffundeer  
interlock: grendel, vergrendel  
interlocking coupling: grendelkoppeling  
interlocking gear: grendeltoestel  
intermediate pump: tussenpomp  
intermingled ingredients: vermengde bestanddele  
internal friction: binnewrywing  
internal pressure: binnedruk  
internally armoured hose: binneversterkte slang  
intimate mixture: intieme mengsel  
intumescent damper: toesmeltdemper  
invar (invar metal): invar, invarmetaal  
inward draught: binnewaartse trek, inwaartse trek  
ionization: ionisasie, ionisering  
iron shorting bar: ysterkortsluitstaaf  
irradiate: bestraal  
irradiation: bestraling  
irregular solid: onreëlmatige vaste stof  
Italian hemp: Italiaanse hennep  
jack saw (rip saw): kloofsaag  
jacket {eg fire hose}: omhulsel  
Jacob's ladder: Jakobsleer  
Japanned metal case: verlakte metaalkis  
jaws of life: reddingskake  
Jeff knot: Jeff-knoop  
jelly/acid accumulator: jellie/suur-akkumulator  
jemmy (tommy bar): breekyster, bukskoevoet, kortkoevoet  
jet {branch pipe}: straalpunt  
jet: straal  
jockey pump: jokkiepomp  
join v.: las  
joint (junction) {eg between pipes}: aansluiting, verbindingstuk

joint {eg wire, rope}: las  
joint {woodwork and bricklaying}: voeg  
jumping sheet: springseil  
kerosene (paraffin oil, paraffin, lamp oil): paraffien, kerosen, lampolie  
key and bar {fire hydrant}: sleutel en yster  
keyhole saw (lock saw): sleutelgatsaag  
kinetic energy: kinetiese energie  
king post (principal post): hoofstyl  
kink {eg cables and ropes}: kink, kinkel  
knapsack pump: rugpomp  
knapsack tank: rugtenk  
knot n. & v.: knoop  
ladder beam (ladder side, ladder cheek, ladder post, ladder string): leerstyl  
ladder chain: leerketting  
ladder cradle (ladder scaffold, ladder gantry) {on fire engine}: leerrus  
ladder on wheels: wielLeer  
ladder round (ladder step, ladder rung): leersport, leertrap  
ladder shoe: leerskoen  
ladder site: leeropstelplek  
ladder tender (ladder unit, ladder truck): leervragmotor, leerwa  
ladder work: leerhantering  
ladder: leer  
ladderhook: leerhaak  
laid-up {ropes}: geslaan  
laid-up left-handed {knotting}: linksom geslaan  
laid-up right-handed {knotting}: regsom geslaan  
landing {staircase}: bordes  
laser beam: laserstraal  
lash (lashing): woeling  
lash (lashing, lashing rope): woeltou  
latent heat: latente warmte  
latent: latent  
lay n. {ropes}: slag  
lay v. {ropes}: slaan  
lead mallet: loodklophamer  
lead stopper {acid bottle}: loodprop  
leading fireman: leierbrandweerman  
leakage path {air loss}: lekbaan  
lean coal: maer steenkool  
lean-to: afdak  
left-hand lay {ropes}: linkerslag  
left-hand spiral: linksspiraal  
leg (part) {ropes}: part  
leg-lock: beengreep  
length of hose: lengte slang  
leverage: hefvoordeel  
liberation of heat: vrystelling van warmte  
licenciate member {SAFSI}: lisensiaatlid  
licorice (liquorice) {foam generation}: drop, soethout  
life line: reddingstou  
life member {SAFSI}: lewenslange lid  
lift (lift car): hysbak  
lift (suction head, suction lift): suighoogte  
lift {installation}: hyser  
lift v.: oplig  
lift-and-force pump: suig/pers-pomp

lifting pump (lift pump): ligmomp  
light line: ligte tou  
light pump: ligte pomp  
light refraction: ligrefraksie  
light scatter detector: ligonderbreekdetektor  
light tender: ligte brandweervragmotor, ligte vragmotor  
light water: ligitewater  
lightning protection: blitsbeveiliging  
light-water concentrate: ligitewaterkonsentraat  
limit of flammability: vlambaarheidsgrens  
line signal: tousein  
line: toulengte  
linear coefficient: lineêre koëffisiënt  
linear: lineêr  
link {also atoms}: skakel  
lip orifice: lipopening  
liquid fuel: vloeibrandstof  
liquid petroleum gas (bottled gas, calorgas, LP gas, LPG): vloeibare petroleumgas, VP-gas, VPG  
liquify: vloeibaar maak  
liquify: vloeibaar word  
litres per minute (l/min): l/min, liter per minuut  
litres per second (l/s): l/s, liter per sekonde  
load n.: belasting, las  
load v.: belas  
loaded: gelaaie  
loading {on pipes}: belasting  
localize: lokaliseer  
locate: opspoor  
lock body (lock case): slotdop  
locker: sluitkas  
locking bolt: sluitgrendel  
locking ring: sluitring  
locknut: sluitmoer  
London round thread (round thread): ronde draad  
long flame {eg exhaust}: lang vlam  
long flame {fire brigade}: hoë vlam  
long splice: lang splitslas  
longitudinal thread (warp thread) {woven fabric}: langsdraad, skeringsdraad  
longline: langtou  
loop {ropes}: lus  
loop knot: lusknop  
loop-ended pin: oogpen  
louvre wall: hortjiemuur  
louvre: hortjie  
low expansion air foam: lae-uitsettinglugskuim  
low fire-hydrant flow: swak blusstroom  
low head {pump}: lae drukhoogte  
low risk: lae risiko  
lower {ladder}: inskuif  
lower limit {combustion}: laagste perk  
lower limit of combustion: onderste verbrandingsperk  
lower limit of flammability: onderste vlamgrens, onderste vlambaarheidsgrens  
lower! {ladder}: skuif in!  
lowering line: neerlaattou  
low-grade a.: laegraads  
low-pressure hydrant: laedrukbrandkraan

low-risk area: laerisikogebied  
low-risk zone: laerisikosone  
lubricating oil: smeerolie  
lug {wing nut}: vleuel  
lug: oor  
lugged coupling: vleuelkoppeling  
luminosity: liggewendheid, luminositeit  
luminous discharge tube {tubular lamp}: dampbuis  
lung-controlled respiratory system: lugsakasemtoestel  
lung-controlled resuscitation apparatus: lugsakbybringapparaat  
machine tools: brandweergereedskap, brandweerwerktuie  
main (service main): hoofleiding  
main pump: hoofpomp  
maintenance unit: onderhoudseenheid  
maintenance: instandhouding, onderhoud  
major pump: groot pomp  
make up {eg a belt line}: saamstel  
make up {eg fire hose}: opmaak  
make up! {eg fire hose}: maak op!  
male coupling: inpaskoppeling  
male end: inpasent  
mallet: blokhamer  
man v. {fire engine}: beman  
manhandle: dra, verskuif  
manhole: mangat  
manifold: spruitstuk  
manilla (manilla hemp): manillavesel  
manilla (manilla rope): manillatou  
manual control: handbeheer  
manual: hand-, manueel  
manually operated extension ladder: handskuifleer  
manufactured gas: fabrieksgas  
marl v.: marl  
marline hitch (marling hitch): marlynsteek  
marline spike (marling pin): marlpen, marlpriem  
married couplings: gekoppelde koppelings  
marry: koppel  
marsh gas: moerasgas  
mass density: massadigtheid  
matter: materie  
mattock: bylpik  
means of communication: kommunikasiemiddel  
mechanical deterioration: meganiese verswakking  
mechanical foam: meganiese skuim  
mechanical stop: meganiese stop  
medium pump: middelslagpomp  
mercury timing device: kwiktydtoestel  
mess: menasie  
message hatch: boodskapluik  
messenger (messenger rope): haaltou  
metal casing: metaalomhulsel  
metal cleat (metal clip): metaalklem  
metal stand: metaalvoetstuk  
methane: metaan  
methyl bromide extinguisher: metielbromiedblusser  
methyl bromide vapour: metielbromieddamp

methyl bromide: metielbromied  
middle zone {fire}: middelste streek, middelsone  
middleman knot: middelmansknoop  
midshipman's hitch {ropes}: adelborssteek  
midship-mounted pump: middelgemonteerde pomp  
mildew: muf  
milled (knurled): gekartel  
milled rim (knurled rim): kartelrand  
mine gas: myngas  
mini fire-engine: mini-brandweerwa  
miscellaneous equipment: diverse toerusting  
mist n. {face piece}: wasem  
mist n. {wheather}: mis  
mist v.: aanslaan, wasem  
misting: beneweling, bewaseming  
mixing chamber: mengkamer  
mixing tube: mengbuis, mengpyp  
mobile deluge set: mobiele vloedtoestel  
mobile kitchen: mobiele kombuis  
moderate risk: matige risiko  
moderate-risk area: matigerisikogebied  
moderate-risk zone: matigerisikostreek  
moisture separator: vogafskeier  
molecule: molekule, molekuul  
monitor n. {fire hose}: monitor, rigtoestel  
monitor v.: moniteer, monitor  
mop: dweil  
mounted on a reel: op 'n tol  
mounting: montering  
mouse v. {a hook}: muis  
mousing: muising  
multichannel ramp {for fire hoses}: multigleufbrug, multisingbrug  
multiple jet: multistraal  
multiple-jet inductor: multistraalinduktor, multistraalinsuier  
multipurpose rope: multidoeltou  
multistage: multitrap-  
mushroom-shaped deflector: paddastoeldeflektor  
muster bay: aantreevak  
muster point: aantreepunt  
muster: laat aantree  
mutual-assistance agreement: ooreenkoms vir onderlinge hulp, onderlingehulpooreenkoms  
narrow limits: knap grense  
narrow spray: smal sproeistraal  
natural gas: aardgas  
nearside: linkerkant  
neighbouring brigade: buurbrandweer  
nerve centre: beheersentrum  
netting knot (mesh knot, weaver's knot): voorslagknoop  
night crew: nagbemanning  
non-coking coal: nie-kookssteenkool  
non-collapsible: nie-opvoubaar  
non-combustible material: nie-brandbare material  
non-conducting extinguisher agent: nie-geleidende blusmiddel  
non-flammable material: nie-vlambare material  
non-flammable: nie-vlambaar  
non-freezing compound: vriesbestande mengsel

non-pressure pipe: nie-drukpyp  
non-return valve (reflux valve): terugslagklep  
non-service ladder: huisleer  
non-slip: glyvas  
non-volatile: nie-vlugtig  
normal temperature and pressure (NTP): normale temperatuur en druk, NTD  
normal temperature: normale temperatuur  
nose-clip {gas}: neusklem  
nozzle connection: spuitpuntverbinding, nosselverbinding  
nozzle: spuitpunt, nossel  
nuclear fission: atoomsplitsing  
nylon: nylon  
off position: af-stand, af-posisie  
officer: offisier  
officer-in-charge: beheeroffisier  
offside: regterkant  
oil separator: olieafskeier  
oil-level indicator: oliepeilaanwyser, olievlakaanwyser  
on position: aan-stand, aan-posisie  
on short call: op kort roep  
one-hour breathing apparatus: uurasemtoestel  
open cargo-stacking area: oop vragpakplek  
open circuit: oop kring  
open method: oop metode  
open relay {pumping}: oop aflos  
open-sided wagon: platbakwa  
operating pressure (working pressure): werkdruk  
operating unit {of fire brigade}: dienseenheid  
operational: operasioneel, bedryfs-  
operator: operateur  
optical detector: optiese detektor  
ordinary member {SAFSI}: gewone lid  
orifice: gat, opening  
outer container (outer cylinder) {fire extinguisher}: buitehouer, buitessilinder  
outer flame cone: buitenste vlamkeël  
outer rubber skin: rubberomhulsel  
outfit: uitrusting  
outlet bend: uitlaatbuigstuk  
outlet chamber: uitlaatkamer  
outrigger {eg snorkel}: systut  
outrigger jack: systutdomkrag  
outside brigade: buitebrandweer  
overhand knot: oorhandsknoop  
overhead wire: boleiding, oorhoofse leiding  
overlap n. {eg joining}: oorslag  
overlap v. {eg jointed material}: oormekaar slaan  
overlap v. {eg services, duties}: oorvleuel  
override: oorheers  
oxidation: oksidasie  
oxygen deficiency (oxygen starvation): suurstoftekort  
oxygen mask: suurstofmasker  
pack: pak  
packing gland: pakdrukstuk  
padlock remover: hangslotbreker  
palm and needle whipping: handskoen-en-naaldbesetting  
palm out (payout, serve out) {rope}: uitpalm, vier



panel saw: paneelsaag  
panic bolt {eg hall doors}: paniekgrendel  
paraffin hydrocarbons (paraffins): paraffiene, paraffienkoolwaterstowwe  
parapet: borswering  
parbuckle n.: skrooitou  
parbuckle v.: skrooi  
parcel v. (serve) {rope to prevent chafing}: beklee  
parcelling (serving) {to prevent rope chafing}: bekleding  
part v. {rope}: breek  
partial combustion: gedeeltelike verbranding  
particle: partikel  
part-time fire brigade (retained brigade): deelydse brandweer  
patch n. & v.: lap  
patching: lapwerk  
pawl {ladder}: pal  
pawl shaft {ladder}: pal-as  
pee-pow {compressed air operated warning device and its sound}: pi-po  
penetrate: deurdring, penetreer  
penetrate: indring, penetreer  
percolate: perkoleer  
percolating hose: sypelslang  
percolation loss: sypelverlies  
peroxide-type respirator: peroksiedasemtoestel  
pet-cock: kraantjie  
petrol vapour: petroldamp  
petroleum constituents: petroleumbestanddele  
petroleum oils: petroleumolies  
phosgene: fosgeen  
physical change: fisiese verandering  
physical condition: fisiese toestand  
physical cooling: fisiese afkoeling  
physical properties: fisiese eienskappe  
physics of combustion: verbrandingsfisika  
pick: pik  
pick-up tube: opneembuis  
picric acid: pikriensuur  
pipe system: pypnet, pypstelsel  
pipe-carrying appliance (pipe tender): pypvragmotor, pypwa  
piston pump (reciprocating pump): suierpomp  
pitch fork: gaffel  
pitch v. {ladder}: opstel  
pivoted head (pivot head): swaaikop  
plain woven: effegeweef  
plain-woven hose: effegeweefde slang  
plait v.: vleg  
plaited cord: gevlegte koord  
platoon: peleton  
plumb bob (plumbing line): skietlood  
plumb v. {ladder}: waterpas stel  
plunger {pump}: plunjer  
plunger pump: plunjerpomp  
plunger rod: plunjerstang  
pneumatic detector: pneumatiese detektor  
pocket line (pouch line): gordelsaklyn  
pocket of fire: kolbrand  
pointed striker (striker pin) {fire extinguisher}: slagpen

poisonous agent: gifstof  
poisonous vapour: gifdamp  
pole ladder {single string}: paalleer  
porosity: poreusheid  
porous cellular structure: poreuse selstruktuur  
portable extinguisher: draagbare blusser  
portable pump: drapomp  
portable: draagbaar, dra-  
porthole: patryspoort  
position v. {ladder}: plaas, posisioneer  
positioning {ladder}: plasing, posisionering  
positive-displacement pump: positieweverplasingpomp  
potential energy: potensiële energie  
powder flow {fire extinguisher}: poeiervloei  
powdery: poeieragtig  
power cutting tools: krag snygereedskap  
power take-off (PTO): kragaftakker, KAT  
power-driven pump: kragpomp  
power-operated boom: kragarm  
power-operated extension ladder: kragskuifleer  
preheat: voorverhit  
preheated: voorverhit  
preliminaries: voorbereidsels  
premix n.: voormengsel  
premix v.: voormeng  
premixing: voormenging  
preparation: paraat  
pressure cartridge: drukpatroon  
pressure gauge: drukmeter  
pressure release (under-pressure release): onderdrukontkoppeling  
pressure test: druktoets  
pressure-release coupling (under-pressure release coupling): onderdrukontkoppelstuk  
pressurized dry chemical extinguisher: drukpoeierblusser  
pre-stressed concrete: voorgespanne beton  
primary air: primêre lug  
prime v. {boiler}: opkook  
prime v. {carburettor}: voorvoer  
prime v. {pump}: ontlug  
primer {pump}: ontlugter  
prise open: oopbreek  
prise up {floor plank}: oplig  
probationary period: proeftyd  
producer gas: generatorgas  
product of combustion: verbrandingsproduk  
product of decomposition: ontbindingsproduk  
professional brigade: beroepsbrandweer  
professional-brigade establishment: personeelsterkte van beroepsbrandweer  
project v. {eg statistics}: projekteer  
project v. {water}: werp  
projection {eg statistics}: projeksie  
projection: uitsteeksel  
proof load: proeflas  
propellant explosive: dryfpringstof  
propellant: dryfmiddel  
property: eienskap  
portioner: proporsioneerder

protected area {eg safe for public}: beveiligde gebied  
protected area: beskermde gebied  
protection measure (protective measure) {eg to make safe for public}: beveiligingsmaatreël  
protection measure (protective measure): beskermingsmaatreël  
protection of life: beskerming van lewe, lewensbeskerming  
protective clothing: beskermklere  
protective strip: skutstrook  
proto breathing apparatus: protoasemtoestel  
proto tool kit: protogereedskapstel  
pry-bar: woelyster  
pulley block: katrolblok  
pulverize: verpoeier  
pump appliance (pumper): pompwa  
pump connection: pompkoppeling  
pump escape: pomp-en-leerwa  
pump inlet: pompinlaat  
pump man: pompman  
pump test: pomptoets  
pump: pomp  
pumping capacity: pompkapasiteit  
purchase n. {eg of rope on pole}: vat  
purchase n.: vastrapplek  
quadrant gear: kwadrantrat  
queen post: hangstyl  
quick-release buckle: snellosgespe  
quick-release knot: snellosknoop  
rack {for fire hose}: rak  
rack and pinion valve: tandstang-en-kleinratklep  
rack and pinion: tandstang en kleinrat  
rack lashing: snoertou  
racking seizing {knots}: kruisseising, oorkruisseising  
raise {a fire}: stig  
ram n. & v.: ram  
ramie {fibre}: ramee, ramie  
ramp lorry: slangbrugwa  
ramp v. {place hose ramps over hose}: brug  
ramping: brugging  
rate-of-rise detector: stygtempodetektor  
rating: aanslag  
ratlin (ratline, ratling, ratling rope): weeflyn  
reactivity: reaktiwiteit  
rear-mounted pump: agtergemonteerde pomp  
recharge {battery}: herlaai  
recharge {fire extinguisher}: hervul  
recharging instruction: herlaaivoorskrif  
recharging instruction: hervulvoorskrif  
recovery vehicle (wrecker): herwinvoertuig  
recruit n.: rekrut  
recruit v.: rekruteer, werf  
red heat: rooi hitte  
red hot: rooiwarm  
reducing valve (reduction valve): reduceerklep  
reducing-valve mechanism: reduceerlepmeganisme  
reduction {chemical}: reduksie  
reduction {eg presuure}: afname, vermindering  
reef bow: strikdasknoop

reel of hose: slangrol  
reeve n. & v. (rove) {rope through block}: deursteek  
reference temperature: verwysingstemperatuur  
reflector container: reflektorhouer  
reflector: reflektor, weerkaatser  
refresher course: opknapkursus  
regenerative action: regenereerwerking  
regenerative breathing apparatus: regenerereerasemtoestel  
reignite: herontbrand  
reignition: herontbranding  
reinforce: versterk  
reinforcing wire {eg for building work}: wapeningdraad  
reinforcing wire {eg for suction hose}: versterkdraad  
relay {pumping}: aflos  
relay pumping: aflospompwerk  
release (release tripper): losser  
relief valve: ontlasklep  
remote risk: geringe risiko  
repair van: herstelwa  
repair vehicle: herstelvoertuig  
repetitive drill: herhalingsoefening  
rescue air bag: reddingslugsak  
rescue gear: reddingstoerusting  
rescue ram: reddingsram  
rescue work: reddingswerk  
reservoir: reservoir  
resilience (spring) {rope}: elastisiteit  
resistance: bestandheid  
respirator facepiece: respiratorgesigstuk  
respirator: asemtoestel, respirator  
respiratory chamber: respiratorkamer  
respiratory protection: asemhalingsbeskerming, respiratoriese beskerming  
respond: reageer  
response time: reageertyd  
response: reaksie  
resuscitation apparatus: bybringtoestel  
resuscitation: bybringing, resussitasie  
return stroke: truslag  
revolving cellar nozzle: kelderdraaisproeier  
rick (stack) {eg grain}: mied  
rig v. {eg pump}: opstel  
rig v.: optakel, takel  
rigger: takelaar  
rigging: optakeling, takeling  
right-angled elbow: reghoekige elmboogstuk  
right-hand lay {ropes}: regterslag  
right-hand spiral: regse spiraal, regsomspiraal  
right-handed rope (right-hand lay rope, right-hand rope): regterslagtou  
ring main: ringhoofleiding  
rise in pressure: drukstyging, druktoename  
rise: styging, toename  
riser {staircase}: stygstuk  
riser: stygpyp  
rocket pistol: vuurpypistool  
rocking resuscitation stretcher: skommelbybringdraagbaar  
rocking stretcher: skommeldraagbaar

rogue's yarn: merkdraad  
roller bandage: rolverband  
rolling hitch: knypsteek  
roof ladder: dakleer  
roof tank: daktenk  
roof ventilation: dakventilasie  
rope brake: tourem  
rope ferry: toubaan  
rope gripper: touklem  
rope maker: touslaer  
rope making (rope twisting): touslaery  
rope stopper: toustopper  
rope strap: toustrop  
rope tension: touspanning  
rope: tou  
rose nozzle: roosproeier  
rose seizing: roosseising  
rotary gear pump: draairatpomp, rotorratpomp  
rotary pump: draaipomp, rotorpomp  
rotate: draai  
rotating brush: draaiborsel  
rotating collar: draaikraag  
rotating contact {lamp}: draaikontak  
rotating lugged collar: draai-vleuelkraag  
rotproof: vrotbestand  
round (rung, stave): sport  
round seizing: ronde seising  
round turn and a half hitch: hele slag en 'n halfsteek  
round turn and two half hitches: hele slag en twee halfsteke  
rounded flange: ronde flens  
round-thread coupling: rondedraadkoppeling  
route determination study (route location study): roetebepaalstudie  
routine exercise: roetine-oefening  
routine fire exercise: roetinebrandweeroefening  
rove n.: voorgaring  
rubber boot {machinery}: rubberkous  
rubber boot: rubberstewel  
rubber diaphragm: rubberdiafragma  
rubber glove: rubberhandskoen  
rubber insulating strip: rubberisoleerstrook  
rubber lining: rubbervoering  
rubber mat: rubbermat  
rubber sandal: rubbersandaal  
rubberized canvas: gerubberiseerde seil  
rubberized fabric: gerubberiseerde materiaal  
rubber-lined hose: rubbervoeringslang  
runaway veld fire: wegholveldbrand  
running bowline: skuifpaalsteek  
running cord: skuifkoord  
running end {rope}: vry ent  
running eye: skuifoog  
running knot (slide knot, sliding knot, slip knot, slipping knot): glyknoop, skuifknoop  
running noose: skuiflus  
running part {rope}: vry part  
running rope {eg pulleys}: looptou  
saddle-girth webbing: buikgordtipe seilband

safe deposit: bewaarkluis, brandkluis, kluis  
safe working load {eg hemp rope}: veilige werkklas  
safety lamp: veiligheidslamp  
safety limit (safety margin): veiligheidsgrens  
safety locking bolt: veiligheidsgrendel  
safety measure: veiligheidsmaatreël  
safety net: veiligheidsnet  
safety overlap: veiligheidsoorslag  
safety stop: veiligheidstop  
sailmaker's twine (sailmaker's yarn): seilgaring  
salvage {eg protection of furniture in burning building against water}: beskerming  
salvage {removal of furniture from burning building}: berging  
salvage chute: bergingsgeut  
salvage chute: beskermgeut  
salvage cover (salvage sheet): beskermseil  
salvage dolly: keerslang  
salvage hopper: afvoertregter  
salvage operation: bergingswerk  
salvage operation: beskermwerk  
salvage scoop: opruimskop  
salvage strop: beskermstrop  
sample n.: monster  
sample v.: bemonster  
saponine: saponien  
saturate {eg solution}: versadig  
saturate: deurdrenk, deurtrek, deurweek  
saw blade: saaglem  
saw-edged blade: saagtandlem  
scaffolding dam: opslaandam  
scald: vogbrand  
scale of temperature: temperatuurskaal  
scaling ladder: stormleer  
scoop and scoot {ambulance}: laai en waai  
scorch mark: skroeimerk  
score: krapmerk  
screw-down valve (screw valve): inskroefklep  
screwed pipe (threaded pipe): skroefpyp  
screw-type hose coupling: skroefslangkoppeling  
sealed bulb holder {breathing apparatus lamp}: verseëelde gloeilamphouer  
sea-level: seespieël, seevlak  
sealing disc: seëlskyf  
searchlight: soeklig  
seat (seating) {valve}: bedding  
second attendance crew: tweede uitsturbemannig  
second attendance: tweede uitstuur  
second call: tweede uitroep  
secondary air: sekondêre lug  
seep: deursyfer, deursypel, syfer, sypel  
seize {eg nut}: vassit  
seize {rope}: seis  
seize: vasbrand  
self-closing device: selftoemaaktoestel  
self-contained breathing apparatus: selfstandige asemtoestel  
self-contained: onafhanklik, selfstandig  
self-cooling: selfkoeling  
self-generating breathing apparatus: selfopwek-aseemtoestel

self-heating (spontaneous heating): selfverhitting  
self-priming pump: selfontlugpomp  
self-propelled fire appliance: selfgedrewe brandweerwa  
self-propelled pump: selfgedrewe pompwa  
selvedge: selfkant  
semi-circular slot {shears}: halfmaangleuf  
semi-professional brigade: semiprofessionele brandweer  
semi-rotary pump: halfdraaipomp  
sennet (sennit): platvleg  
sennet line (sennit line): plat tou  
sensible heat: voelbare hitte  
serrated edge: tandrand  
serrated tail {of coupling}: getande stert  
serration: vertanding  
serve {rope}: beklee  
serve {sprayer}: bedien  
service van: dienswa  
serving {rope, cable}: bekleding  
serving mallet {ropes}: bekleehamer  
shank (tail) {rope}: stert  
sharp edge: skerp rand  
shatter-proof safety glass (splinter-proof safety glass): splintervry veiligheidsglas  
shear legs (sheer legs): katrolbok  
shears: plaatskêr  
sheath knife: skedemes  
sheave: gerf  
sheave: katrolwiel  
sheepshank (sheepshank knot): inkortknoop  
sheet of water: plaat water  
shifting spanner: skroefsleutel  
shipping corridor: skeepskorridor  
shock {eg elec}: skok  
shock {water}: slag  
shock wave: skokgolf  
short circuit v.: kortsluit  
short line: kort tou  
short splice: kort splitslas  
short-circuit n.: kortsluiting  
short-circuiting gear (shorting gear): kortsluittoestel  
shorting arm: kortsluitarm  
shorting bar: kortsluitstaaf  
shorting box: kortsluitkas  
short-radius curve: kortstraalboog  
shoulder {eg road, flange}: skouer  
shroud knot: wantknoop  
shroud: mantel  
shroud-laid rope: vierstringtou  
shut off: afsluit  
shut-off branch: afsluithandpyp  
shut-off nozzle: afsluitspuitpunt  
shutter: sluit  
shuttle service: heen-en-weerdiens  
silver helmet: silwer helm  
single black wall hitch: enkelhaaksteek  
single bow knot: enkelstrik  
single bowline: enkelpaalsteek

single cable: enkelkabel  
single crown {knot}: enkelkruisknoop  
single file: enkelry, enkelgelid  
single hitch {knot}: enkelsteek  
single line {fire hose}: enkellyn  
single sheet bend: enkelvoorslagbind  
single stage: enkeltrap-  
single wall and crown knot: enkelduiwelskruis  
single-acting pump (single-action pump): eenslagpomp, enkelslagpomp  
single-piston pump: eensuierpomp, enkelsuierpomp  
single-stage pump: eentrappomp, enkeltrappomp  
siphon (syphon): hewel  
siren: sirene  
sisal (sisal hemp): sisal, sisalvesel  
sisal (sisal rope): sisaltou  
size {clothing}: nommer  
size {rope}: dikte  
size: grootte  
skein {yarn package form}: string  
skeleton tower: skeletoring  
slack {rope}: slapte, speling  
sledge hammer: voorhamer  
sleeve {tube around something}: huls  
sliding carriage {ladder}: skuifonderstel  
sliding door: skuifdeur  
sliding extension: skuifgedeelte, skuifstuk  
sliding rope: skuiftou  
sling: hanger, slinger  
sling: hangverband  
slippery: glad  
slit: spleet  
sliver {spinning}: veselband  
slop over n.: oorstorting  
slop-over v.: oorstort  
slot: gleuf  
slotted cap: gleufdop  
small gear: kleingereedschap, ligte gereedschap  
smoke damage: rookskade  
smoke detector: rookdetektor, rookverklikker  
smoke door (smoke-excluding door): rookdeur  
smoke exhauster: rooksuigwaaier  
smoke helmet: rookhelm  
smoke mask: rookmasker  
smoke nuisance: rookoorlas  
smoke respirator: rookrespirator  
smoke screen: rookskerm  
smoke test: rooktoets  
smoke: rook  
smoke-development rating: rookontwikkelaanslag  
smoke-extraction pipe: rookafvoerpyp  
smoke-inlet pipe: rookinlaatpyp  
smokeless {eg area}: rookvry  
smokeless {eg stove}: rookloos  
smokeless combustion: rooklose verbranding  
smokeless steam coal: rooklose ketelsteenkool  
smoke-logged building: rookgevulde gebou



smoke-producing material: rookverwekkende materiaal  
smoke-proof box: rookdigte kas  
smother {with foam or inert gas}: smoor  
smouldering fire: smeulbrand  
snake v.: kronkel  
snap fastener: drukknoop  
snap hook: selfkniphaak  
snarl n.: kraaines  
snarl v. (snarl up): kraaines  
snarled up: gekraaines  
snifter valve (snifting valve): snuifklep  
snorkel: snorkel  
soak: week  
soap bark: seepplantbas  
soapy water: seepwater  
soda/acid extinguisher: soda/suur-blusser  
soft suction (soft suction hose): sagte suigslang  
solid (solid matter): vaste stof  
solid a.: solied, vas  
solid combustible material: vaste brandbare stof  
solid fuel: soliede brandstof, vaste brandstof  
soot: roet  
South African Fire Services Institute (SAFSI): Suid-Afrikaanse Brandweerinstituut, SABI  
Spanish windlass: Spaanse wenas  
sparge pipe (splarge pipe): sprinkelpyp  
Sparklet bulb (Sparklet capsule): Sparklet-kapsule  
special equipment: spesiale toerusting  
specific heat: soortlike warmte  
speed: spoed  
spelter {hard solder}: spelter  
spindle: spil  
splice n. & v. {rope}: splitslas  
spontaneous combustion (spontaneous ignition): selfontbranding  
spot zoning: kol-kol-sonering  
spray nozzle: sproeipunt  
spray v.: sproei  
spreader {jaws of life}: oopsperder  
spreading characteristic: spreieienskap  
spreading nozzle: spreipunt  
spring hook: veerhaak  
spring-loaded release: geveerde losser  
sprinkler head: sprinkelkop  
sprinkler system: sprinkelstelsel  
sprinkler: sprinkelaar  
spun yarn {textile}: gespinde garing  
spur {eg ladder}: haak  
squad: afdeling  
square lashing: vierkantige woeling  
squeegee: waterbesem  
squeeze valve {fire extinguisher}: greepklep  
S-shorting bar: S-kortsluitstaaf  
stabilizer: stabiliseerder  
stable a.: stabiel  
stack effect {pressurized system}: skoorsteeneffek  
stack: stapel  
stacking area: stapelplek

stacking height: stapelhoogte  
stage {eg pump}: trap  
staircase (stairs): trap  
stand: staander, stander  
standard equipment: standaard toerusting  
stand-by fire equipment: gereedheidsbrandweertoerusting  
stand-by purposes: gereedheidsdoeleindes  
standing end {rope}: lê-ent  
standing ladder: staanleer  
standing part {rope}: lêpart  
standpipe head: staanpypkop  
standpipe heel: staanpyphiel  
standpipe shaft: staanpypskag  
standpipe: staanpyp  
starve {by restricting combustible material}: laat kwyn  
state {eg of matter}: toestand  
static head: statiese drukhoogte  
static hydrant pressure: statiese brandkraandruk  
static lift (static suction-head): statiese suighoogte  
static water supply: statiese watervoorraad  
station officer: stasieoffisier  
stay: anker  
steam supply system: stoomtoevoerstelsel  
steamer {obsolete}: stoombrandspuit  
steel clip: staalklem  
steel wire rope: staaltou  
steel-shod lever: staalbeklede hefboom  
stem {eg fire hydrant}: skag  
step (tread) {horizontal part of the step}: tree  
step: trap, trappie  
step-ladder: trapleer  
sterilized dressing: gesteriliseerde wonddekking  
stirrup {pump}: stiebeuel  
stirrup pump: sprinkaanspuit, stiebeuelpomp  
stock {bolt}: skag  
Stockholm tar {treatment of rope}: skoonteer, Stockholmteer  
stockinette covering: stokkinethulsel  
stook: gerfhoop  
stopper (stopper knot): stopknoop  
store up {energy}: opgaar  
stored-pressure extinguisher: onderdrukblusser  
stow: bêre, wegpak  
stowage accommodation: bêreplek, pakplek  
straddle method {for carrying someone downstairs}: wydsbeenmetode  
straight-through type {back spray}: regdeursoort  
strain n. {eg ropes}: vervorming  
strain n. {medical}: verrekking  
strain v. {eg ropes}: vervorm  
strainer hole: sifgaatjie  
strainer: sif  
strand {rope}: string  
strap: strop  
streamform branch: straalhandpyp  
street fire-alarm box: straatbrandalarmkassie  
street water main: straatwaterhoofleiding  
strength: sterkte

stress: spanning  
stretcher {bricklaying}: stryksteen  
stretcher lift: draagbaarhysbak  
stretcher: draagbaar  
string {ladder}: styl  
string: lyn  
strut: stut  
stuffing box: pakbus  
stuffing-box gland: pakbusdrukstuk  
submersible electric cable: dompelbare elektriese kabel  
submersible pump: dompelpomp  
subscribing member {SAFSI}: ingeskrewe lid  
subsequent attendance: volgende uitstuur  
subsidiary valve: byklep, hulpklep  
substance: stof, substansie  
suction (suction hose): suigslang  
suction adaptor (suction-hose adaptor): suigslangpasstuk  
suction breeching: Y-suigpyp  
suction crutch: suigslangbok, suigslangmik  
suction eye (booster inlet, suction inlet) {pump}: inlaat  
suction foam inductor: suigskuiminduktor  
suction pump: suigpomp  
suction reducing piece (suction reduction piece): suigslangverloopstuk  
suction spanner (suction wrench): slangsleutel  
suction strainer: suigsif  
suction-hose section: suigslangseksie  
sulphate n.: sulfaat  
sulphate v.: sulfateer  
sulphur: swael  
sump: oliebak  
sump: opgaarput  
superheat: oorverhit  
supply main: toevoerhoofleiding  
support: steun  
surface active agent (surfactant): kapillêr aktiewe middel, oppervlakaktiverende middel  
surface drainage: oppervlakdreinerig  
surface tension: oppervlakspanning  
suspender{hose}: hanger  
swab hitch (weaver's hitch): voorslagsteek  
sweep's rod: skoorsteenyster  
swell {rope}: swell  
switch off: afskakel  
swivel gland: swaaidrukstuk  
swivel: swaai  
swivel-jointed nozzle: draaispuitpunt  
swivelling joint: swaaigewrig  
swivelling spring hook: swaaiveerhaak  
synthesizer {radio}: sintetiseerder  
synthetic fibre: kunsvesel, sintetiese vesel  
synthetic hose: sintetiese slang  
tail {coupling}: stert  
take {eg load on rope}: dra, opneem  
tallow {rope lubricant}: vet  
tamperproof: peutervas  
tanker: tenkwa  
tanned manilla: gelooide manilla

tap wrench: kraansleutel  
tapered mixing tube: tapse mengpyp  
tar oil: teerolie  
tar product: teerproduk  
tar seal: teerdigting  
target: teiken  
tarred rope: geteerde tou, teertou  
team spirit: spangees  
telephone fire alarm: telefoonbrandalarm  
telescope ladder (telescopic ladder): teleskopiese leer  
telescopic beacon light: teleskopiese draailamp  
telescopic lamp pole (telescopic light pole): teleskopiese lamppaal  
telescopic steel tube: teleskopiese staalbuis  
telescopic strut: teleskopiese stut  
temperature range: temperatuurstrekk  
temperature relationship: temperatuurverhouding  
temperature: temperatuur  
tenon saw: rugsaag, tapsaag  
tensile load: trekbelasting, trekklas  
tensile range: treksterktestrek  
tensile strain: trekvervorming  
tensile strength: treksterkte  
tensile stress: trekspanning  
tensile test: trektoets  
testing kit: toetsstel  
testing strain (proof strain) {ropes}: toetsvervorming  
T-handle {chain saw}: T-handvatsel  
thatch (thatched roof): gedekte dak  
thatch n.: dekmateriaal  
theoretical instruction: teoretiese onderrig  
thermal capacity: termiese kapasiteit  
thermal expansion: termiese uitsetting  
thermal insulation: termiese isolasie  
thermal: termies  
thermit (thermite) {incendiary}: termiet  
thermite mixture: termietmengsel  
thermite process: termietproses  
thermite reaction: termietreaksie  
thermocouple: termokoppel  
thermostatic device: termostatiese toestel  
thigh boot (wader): dystewel  
thimble {ropes}: kous  
thread coupling: skroefdraadkoppeling, skroefdraadkoppelstuk  
thread: draad, skroefdraad  
threaded pivot: skroefdraadspil  
three-stage compressor: driefasekompressor, drietrapkompressor  
throat {foam inductor}: keel  
tide table: getytafel  
tie rod: bindstang  
tie rode rod (track rod) {motorcar}: spoorstang  
tie: touverbinding  
tilting bottle type: kantelbotteltipe  
timber hitch and a half hitch: timmersteek en 'n halfsteek  
timber hitch: timmersteek  
time: tyd  
toe in {motorcar}: toesporing

toe out {motorcar}: uitsporing  
toe piece {ladder}: toonstuk, voetstuk  
toe piece {step}: stootstuk  
toeguard {boot}: toonskut  
toggle (toggle line): slanghangertjie  
toggle switch: swikskakelaar  
toggle: dwarspen  
tommy bar {for plug spanner}: knewel  
tongue: tong  
tool: gereedschapstuk  
tools: gereedschap  
top boom (upper boom): boonste arm  
top up {eg engine oil}: byvul  
total-discharge extinguisher: leegspuitblusser  
total-discharge type: leegspuittipe  
tow line: trektou  
tower: toring  
towing rope (tow rope): sleeptou  
town gas: stadsgas  
toxic gas: giftige gas  
trace: naspoor  
trailer pump: sleeppomp  
trailer: sleepwa  
train v. {ladder}: rig  
training school: opleidingskool  
training session: opleidingsessie  
transmission of heat: hittegeleiding  
trapped {eg in building}: vasgekeer  
trestle table: boktafel  
trestle: bok  
triangular bandage: driehoeksverband  
trigger grip nozzle: snellergreepsputpunt  
trigger nozzle: snellersputpunt  
trigger valve {fire extinguisher}: snellerklep  
trinitrotoluene (trinitrotoluol, TNT): trinitrotolueen, TNT  
trip in: inknip  
trip n. {extension ladder}: knip  
trip out: uitknip  
trip v. {extension ladder}: oorglip  
trip v. {hook ladder}: inglip  
trouble-shooting chart (trouble-tracing chart): foutspeurkaart  
trussed extension ladder (trussed-string extension ladder): vakwerkskuifladder  
tubular detector: buisdetektor  
tuck in: insteek  
tuck n. {rope splicing}: insteeksel  
tune: instel  
turkey-red oil: turksrooi-olie  
Turk's head (Turk's head knot): knopkierieknoop, Turkse knoop  
turn (twist) n. {ropes}: slag  
turn out n. {eg of fire vehicle}: uitstuur  
turn out v. {at fire}: opdaag  
turn out v. {from fire station}: uitgaan  
turn v. {ladder}: draai  
turning over: omkeerwerk  
turning-over tools: omkeergereedschap  
turn-out area: wegtrekplek

turn-over type: omkeertipe  
turntable ladder monitor: draaileermonitor, skamelleermonitor  
twelve yarn: twaalfdraads  
twill (twilled cloth): keper, keperstof  
twill v.: keper  
twill woven flax hose: vlasslang met keperbinding  
twin lines: dubbellyn  
twin v.: verdubbel  
twin: dubbel, twee-  
twinning: verdubbeling  
twin-piston pump: tweesuierpomp  
twist together {eg strands}: saamdraai  
twist: ineendraaiing  
two-bay station: tweevakstasie  
two-man manual pump: tweeman-handpomp  
two-stage pump: tweetrappomp  
two-stage: tweetrap-  
two-way branch: versamelpyp  
ultraviolet detector: ultravioletdetektor  
uncharged hose: leë brandslang, onbelaste brandslang  
under load (loaded): belas  
undercarriage {frame}: onderstel  
underrun {hoses}: dreineer  
underrun {ropes}: onderdeurvou, oorhaal  
underslung type {foam inductor}: hangtipe  
union: moerkoppeling  
unit of heat: hitte-eenheid  
unit of volume: volume-eenheid  
unlay (untwine, untwist) {eg ropes}: losdraai  
unmanned: onbeman  
unsaturated bond: onversadigde binding  
unsaturated double bond: onversadigde dubbelbinding  
unship {eg ladder}: afhaal  
untanned manilla: ongelooide manilla  
untreated rope: onbehandelde tou  
upper limit {eg combustion, flammability}: boonste perk  
upstroke: stygslag  
useful heat: nuttige hitte  
utility ladder: gewone leer  
utility tender: brandweerbakkie, bakkie  
vacuum gauge: vakuummeter  
vacuum reading: vakuumlising  
vacuum test: vakuumboets  
valve body: kleppomp  
valve key: klepsleutel  
valve: klep  
vane: wiek  
vaporized paraffin: paraffiendamp  
vaporizer: verdamper  
vapour density: dampdigtheid  
vapour: damp  
vapour-forming liquid (vapourizing liquid): dampvormende vloeistof  
vegetable matter: plantaardige materiaal  
velocity: snelheid  
ventilation: ventilasie  
venturi tube: venturibuis

verdigris: kopergroen  
violent chemical reaction: hewige chemiese reaksie  
viscous coating: taaivloeiende laag, viskeuse laag  
viscous: viskeus  
visor: gesigskerm  
vitiated air: ou lug  
vitrification: verglasing  
volatile matter: vlugtige stof  
volumetric proportions: volumetriese verhoudings  
volunteer brigade: vrywillige brandweer  
volunteer personnel: vrywillige personeel  
volunteer service: vrywilligerdiens  
volunteer: vrywilliger  
V-thread: V-draad  
vulcanizer: vulkaniseerder  
vulcanizing kit: vulkaniseerstel  
wall and crown knot: duiwelskruis  
wall knot: duiwelsklou  
wall thickness {eg of pipe}: wanddikte  
wallboard: bekleebord  
warning device: waarskuapparaat, waarskuer  
warning whistle: waarskufluit  
warp: skering  
wash down: afspoel, afwas  
washer: waster  
waste pipe (waste-water pipe): vuilwaterpyp  
watch-room attendance (watch-room duty): beheerkamerdiens  
watch-room attendant: beheerkamerbeampte  
water and chemicals proportioner: water-en-chemikalieëproporsioneerder  
water damage: waterskade  
water distribution system: waterdistribusiestelsel  
water extinguisher: waterblusser  
water hammer (watershock): waterslag  
water main: waterhoofleiding  
water spray system: watersproeistelsel  
water sump: wateropgaarput  
water tender {fire vehicle}: waterwa  
water tower: watertoring  
water vapour: waterdamp  
water velocity: watersnelheid  
water-glass {chem.}: waterglas  
waterless gas holder: waterlose gashouer  
waterproof: waterdig  
waterproofing: waterdigting  
water-seal housing: waterseëlmhulsel  
watertight joint {eg hose}: waterdigte aansluiting  
waterway: waterweg  
waterworks: waterwerke  
webbing strap: seilband  
weld n.: sweislas  
weld v.: sweis  
welding blow-pipe (oxy-acetylene blowpipe, welding torch): sweisbrander  
well!: staan!  
wet blanket: nat kombes  
wet riser: nat stygpyp  
wet v.: benat

wet water (liquid water, water wetting agent): natwater  
wetting action: benattingswerking  
wetting agent: benattingsmiddel  
wetting capacity (wetting power): benattingsvermoë  
wetting: benatting  
wheel block (wheel chock): wielblok  
wheel-brace: wielomslag  
wheeled escape: wielbrandleer  
wheeled extinguisher: wielblusser  
wheel-valve hydrant: wielklepbrandkraan  
whip {rope end}: beset  
whipcord: sweepkeper, sweepkoord  
whipped end {rope}: besette ent  
whipping {rope end}: besetting  
whistle: fluit  
wicker work: mandjiewerk  
wide spray: wye spreistraal  
winch (windlass): wenas  
wing {rotary pump}: blad  
wing: vleuel  
wire holder {for pry-bar}: draadhouer  
wire reinforcement {hoses}: draadversterking, draadwapening  
wire rope: staalkabel  
wire: draad  
working end {rope}: werkent  
working load: werklast  
working nozzle: werkspuitpunt  
working part {rope}: werkpart  
works fire brigade: fabrieksbrandweer  
worming: wurming  
woven hose: geweeefde slang  
wrench off {padlock with padlock remover}: afdraai  
X-shaped crutch: X-bok  
yard area {eg in square metres}: werfoppervlakte  
yarn: garing  
yelp {warning facility}: tjank  
yield point: swigpunt  
zone of combustion: verbrandingsone